

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Sábado 28 de marzo de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.638

## SEGOVIA Normas reguladoras para el suministro de agua potable

Es urgente la construcción del cuarto pozo de Madrona

**La Asociación de Industriales de «El Cerro» reafirma que el polígono no está en condiciones de ser recibido por el Ayuntamiento**

(Pág. 3)

Consejo de Ministros

## Mando único en la lucha contra el terrorismo

Dirigido por Manuel Ballesteros

El Gobierno acordó ayer la creación del mando único de la lucha antiterrorista, cuya presidencia ostentará el ministro del Interior, Juan José Rosón. El

mando estará integrado por siete personas, incluido el titular de Interior, entre representantes de los cuerpos de seguridad del Estado y del Ministerio de Defensa. La dirección del mando unificado ha recaído en la persona de Manuel Ballesteros, en la actualidad comisario general de Información.

(Más información en pág. 8)

## Audiencia del Rey a dirigentes de organizaciones juveniles

Madrid.—Dirigentes de las organizaciones juveniles de UCD, PSOE, PCE y AP han expresado a Su Majestad el Rey Don Juan Carlos su reconocimiento por la firmeza que mantuvo en la defensa del orden constitucional durante el intento del golpe de Estado del pasado día 23.

Este reconocimiento fue expuesto por los dirigentes de organizaciones juveniles en el transcurso de la audiencia que ha tenido lugar ayer en el palacio de la Zarzuela, y a la que asistieron Ramón Alvarez de Miranda, presidente de las Juventudes de UCD; Federico Manero, secretario general de las Juventudes Socialistas; José Palau, secretario general de las Unión de Juventudes Comunistas de España, y Antonio Martín, presidente de nuevas generaciones de Alianza Popular.—Efe

## COLAS ANTE LAS TIENDAS POLACAS



Varsovia. La radio polaca anunció ayer que las reservas alimenticias del país podrían agotarse en los próximos doce días, lo que provocó que desde la mañana hasta la noche millones de hombres y mujeres aguardaron haciendo cola ante las tiendas

para intentar comprar alimentos. En la foto, hecha el mes pasado, numerosas personas

hacen cola en Varsovia para comprar chocolate y dulces. Telefoto Efe-Upi

## Descubrimiento Sustancia para almacenar energía solar

Tokio.—Una sustancia revolucionaria, todavía sin nombre, capaz de almacenar y devolver energía solar y cuyo transporte es muy sencillo, ha sido descubierta y desarrollada por un grupo de científicos japoneses, según informa el periódico de Tokio «Asahi Shimbun».

El grupo, dirigido por el profesor Zenichi Yoshida, de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Kyoto, ha trabajado en el tema durante los últimos 20 años, y presentará su descubrimiento en la reunión anual de la Asociación Química Japonesa que se celebrará en Tokio el próximo lunes.

La nueva sustancia, que al-

macena y devuelve la energía solar cuando se necesita, es un compuesto sintético elaborado a base de nobordieno, metilbase y cianobase. A temperaturas ambiente, aparece como un cristal amarillo que cambia de color cuando absorbe energía solar, pero su temperatura per-

manece invariable, lo que permite su fácil manejo y traslado.

Para utilizar la energía solar que ha almacenado, basta ponerla en contacto con una mínima cantidad de plata. Posteriormente puede volver a ser utilizada el número de veces que se quiera.—Efe

HOY, con este número normal de

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

se ofrece el suplemento

## Fin de semana

a dos tintas

Con el programa de TVE para la semana del 29 de marzo al 4 de abril con argumentos de películas, teatro, etc.

Además:

Revisión a la provincia, por el obispo de la diócesis. Ventajas del ayuno. Mujeres hoy: Dos traumatólogas en la residencia sanitaria. Tres preguntas a Jesús de Blas, psicólogo. Correo filatélico.

(Asegúrese este número suscribiéndose a EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

(Precio del ejemplar y suplemento, 25 pesetas)

Treyka  
MOQUETAS

Cantarranas, 3



Página 4

AZULEJOS  
y  
PAVIMENTOS  
Selectivo

**Barrero**

Políg. Industrial. Telf. 420671

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

20.000.000 ptas. al número 73.719  
10.000.000 ptas. al número 34.204  
5.000.000 ptas. al número 19.206

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

087 575 937 644 804 919 139 047 658  
169 926 048 436 846 889 491 797

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 500.000 a los del segundo y 301.250 a los del tercero

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 19

2.500 pesetas a los números terminados en 9 y 7



## apunte del día

### Aparcaremos en el Salón

Segovia, va a contar, así se acordó en el último pleno del Ayuntamiento, con un aparcamiento subterráneo en el Paseo del Salón. Para dentro de aproximadamente año y medio, 320 vehículos podrán estacionarse de esta forma muy cerca del centro de la ciudad, sin necesidad de estorbar la normal circulación por esta zona siempre congestionada de nuestra ciudad.

De un tiempo a esta parte, Segovia reunía, junto a las ventajas de todo núcleo urbano reducido, algunos de los inconvenientes de las grandes ciudades. Uno de estos era precisamente la situación en ocasiones caótica de su tráfico rodado. El casco antiguo de la ciudad no está hecho para que transite la gran cantidad de vehículos que diariamente conducen a las oficinas y otros lugares de trabajo a muchos segovianos. Muchas veces hemos comentado los tapones que se forman frente a la redacción de EL ADELANTADO a causa del aparcamiento indebido, sobre todo los días de mercado.

Las señales prohibitivas al respecto y los agentes del orden poco pueden hacer ya que realmente no hay lugares adecuados para aparcar. Por eso la idea del aparcamiento subterráneo viene a resolver —así lo esperamos— este problema y puede ser la ocasión de empezar a pensar seriamente en la limitación o incluso supresión del tráfico por alguna de las zonas monumentales del casco viejo.

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

### LAS PALABRAS DEL REY

EL CORRIO CATALAN

Dice:

Cuando la historia estudie este importante primer trimestre español de 1981, no podrá prescindir de dos discursos del Rey pronunciados con un mes de diferencia: el que dirigió a los políticos al día siguiente del intento del golpe de Estado y el que ha tenido ahora por destinatarios a las fuerzas militares. (...)

Les ha exhortado a acatar siempre la Constitución y las leyes, mientras no se deroguen, y les ha advertido de las consecuencias trágicas que podrían tener los impulsos irreflexivos, por mucho que partieran de un sentimiento de dolor o frustración ante provocaciones y atentados.

No les ha pedido que se crucen de brazos, sino que les ha impulsado a pasar de una actitud defensiva a una actitud de verdadera ofensiva contra el terrorismo y los intentos de destrucción de España (ahí está la decisión de que el Ejército participe en la lucha antiterrorista); pero siempre con acatamiento disciplinario a la jefatura del Estado, a las decisiones del Gobierno y a la Constitución.

Algunos observadores, tras el golpe de Tejero, especularon sobre la «democracia vigilada» que viviría el país en adelante, considerando que el poder militar vigilaría estrechamente, desde la retaguardia, lo que hiciera la clase política. Calvo Sotelo rechazó la expresión y dijo que la nuestra sería en todo caso una «democracia vigilante» (contra el terrorismo, por ejemplo). Ahora el Rey ha redondeado la configuración del sistema que se considera deseable para España en estas horas. Será una democracia vigilante y la vigilancia no la ostentará un poder sobre el otro, sino los dos a la vez sobre los enemigos de la libertad. (...)

### LOS ALTOS PIRINEOS

ya

Abel Hernández escribe:

El nuevo embajador de Francia en Madrid, Raul Delay, que presentó ayer sus cartas credenciales al Rey Juan Carlos, inicia su tarea en un momento en que las relaciones hispano-francesas son más bien tensas. La actitud del presidente Giscard d'Estaing en la reciente «cumbre europea» de Maastricht respecto a España ha molestado profundamente al pueblo y a las autoridades españolas, aunque no esperaban otra cosa del dirigente francés en vísperas de las elecciones presidenciales. El jefe de la oposición, el socialista Felipe González, también regresó hace unos días de París con mal sabor de boca. En este clima desapacible a un lado y otro de los altos Pirineos, hoy más altos que ayer, el problema del terrorismo de ETA,

## COLABORACION

# LOS JUDIOS EN SEGOVIA (III)

Por Esteban-M. Tardón Escribano

La franca repulsa que la sociedad española concebía contra el pueblo judío iba en deterioro a medida que se avanzaba en la reconquista, con el nuevo agrava-

vante de que se trataba de conseguir la unidad política mediante la unidad religiosa. Grande era el empeño de conseguir la unidad política basada en la

unificación de creencias existentes en el suelo español. Los creyentes judíos eran muy pocos en comparación con la gran mayoría de católicos consiguiente a la conversión de Recaredo. Y ante los ataques, injurias y acusaciones del pueblo se veían desprovistos de defensa. Se los creía blasfemos y capaces de realizar los actos más denigrantes. Colmenares refiere el caso increíble de aquellos judíos de la comunidad de Sepúlveda que para conmemorar la Semana Santa según la manera cristiana dieron muerte a un niño inocente. De los ataques verbales se pasó después a la violencia que se manifestaba de una manera especial con frecuentes asaltos a las juderías.

La política de los reyes al igual que el ambiente social les hizo dura y difícil la convivencia con los demás conciudadanos. Catalina de Lancaster, regente de Segovia, promulgó unas ordenanzas en nombre del Rey don Juan II de Castilla con la finalidad exclusiva de que poco a poco fueran desapareciendo los barrios judíos. Dado que la convivencia pacífica entre judíos y cristianos llegaba a ser casi imposible, se ordenaba la total separación entre los unos y los otros. Los judíos debían relegarse a los barrios estrictamente judíos. Se añadían otras prohibiciones como el denegarles el libre ejercicio de su oficio y profesión, sobre todo si esta era la de médico, por la que los judíos tenían especial predilección. Se les obligaba a llevar algún distintivo exterior. Pero quedaban liberados todos aquellos que dejando a un lado sus creencias religiosas y prácticas rituales hubiesen optado por recibir el bautismo.

Si es cierto que estas ordenanzas tenían un objetivo fundamentalmente político: lograr la unidad política basada en la unidad de religión, fue también ocasión para que se despertase la conciencia misionera de la Iglesia. Aparecieron entonces celosos predicadores dedicados a la causa judía. Tenemos noticias de que en el año 1411 San Vicente Ferrer predicaba en la histórica iglesia del Cristo del Mercado y sus palabras iban dirigidas a la conversión de los judíos existentes en nuestra ciudad. Las medidas políticas y religiosas adoptadas dieron como resultado la conversión de numerosos judíos, aunque, en ocasiones, se pueda poner en tela de juicio la sinceridad del arrepentimiento.

La situación más difícil y complicada se presentó a las comunidades de judíos, cuando en el año 1492 los Reyes Católicos publicaron como medida de excepción el famoso decreto en el que se les ofrecía la disyuntiva de conversión o expulsión del territorio español. No faltaron quienes optaron por convertirse para no verse obligados a tener que salir desterrados. Estos conservaron su antigua posición social e incluso se les reconoció los títulos nobiliarios que habían adquirido. Pero lo que persistía en la opinión pública era la marca imborrable de haber sido judíos practicantes, que en la vida real ocasionaba en ellos el complejo social de judíos conversos.

principal amenaza para la democracia española, está en el centro de la preocupación.

El Gobierno español, que ha comunicado oficialmente a su vecino del Norte el envío de tropas a la frontera común y que desea mejorar las relaciones con Francia, no tiene ninguna confianza en que las autoridades francesas colaboren más ahora con las españolas en esta decisiva lucha antiterrorista. En diversas fuentes consultadas, el cronista ha recibido, con pocas variaciones, la misma respuesta: «No esperamos nada de Francia». La campaña electoral no facilita ciertamente las cosas; pero, en general, se cree que hay otras razones más profundas. El malestar es especialmente visible en el Ministerio de Interior, donde están convencidos de que con la colaboración de Francia, «el fenómeno de ETA quedaría reducido en poco tiempo en un 80 por 100».

No se ocultan los riesgos de fricción con motivo de la presencia del Ejército en la larga frontera, y se está especialmente atento a la posibilidad de que las autoridades francesas otorguen salvoconducto de refugiado político a alguno de los extremistas vascos españoles que cruzan estos días la frontera por miedo a ser detenidos. Esto se interpretaría como una descalificación del sistema democrático español y sería, por tanto, gravísimo, cuando se ha prometido formalmente que no habrá más cartas de refugiado.

Aunque un importante diplomático me ha confesado que él aún confía en que un día no lejano Giscard «sea el padrino de nuestro ingreso en la CEE» un alto funcionario del Ministerio de Interior aseguraba ayer abiertamente que «el presidente de Francia es la cabeza de puente civilizada de la Unión Soviética en Occidente». En su opinión, que dice compartir con destacados diplomáticos, Giscard d'Estaing ha pactado con la Unión Soviética. A cambio del apoyo de Moscú a su persona para permanecer en el Elíseo, de ejercer el liderazgo en Europa y de otros favores comerciales y políticos, Giscard se habría comprometido a entorpecer el ingreso de España en la CEE y en la OTAN, para lo que es conveniente el mantenimiento de la inestabilidad política en el País Vasco (según otras fuentes, Giscard no se ha resignado a que el joven Rey de España se sacudiera inmediatamente su padrino). (...)

### NO DESTROZEN SU «PEDIGREE»

### EL ALCAZAR Miguel Angel García Brera comenta:

A pocos días de que pueda consumarse el brutal atentado a la libertad de expresión que supone la aprobación de una norma en virtud de la cual puede cerrarse un periódico o una emisora y confiscar sus instalaciones, hay que recordar, al que de verdad tenga un espíritu democrático que su voto favorable manchará definitivamente su pedigree político. La grandeza de la democracia está en el respeto al pluralismo, hasta el punto de que, a veces, la democracia hace peligrar al Estado. Sin duda, para la firmeza del Estado, el absolutismo y la dictadura son mejores sistemas; pero, cuando en honor del pueblo y por respeto a la nación, se elige la democracia, aun con sus riesgos, no cabe introducir en ella exclusiones, ni dogmatismos ni anatemas. En la democracia todo el mundo tiene voz todas las opciones son respetables y cualquiera tiene derecho a ser oído, sin perjuicio de que sólo la voz mayoritaria es la que tiene la facultad de gobernar y legislar. También los enemigos de la democracia tienen derecho a opinar y a proponer otros sistema como mejor (...)

En un estado de las Autonomías cabe recordar al Ejército el artículo 8 de la Constitución; cabe hacerlo, tanto para ofrecerle una interpretación que le incite a respetar las manifestaciones estatutarias regionales como a convencerle de que los Estatutos rozan la integridad territorial. Desde luego, en uno y otro caso, no sería lícito pedir a los militares un golpe de Estado, pero sí absolutamente democrático imbuirles la idea de que, por sus canales naturales, deben hacer llegar al mando supremo su opinión y la necesidad de tomar medidas constitucionales.

En la Constitución española está suficientemente clara esa libertad de expresión y clara también la sanción que merece quien no se limita a dar su opinión, sino que la intenta imponer con acciones delictivas o apología de quienes lo pretendan, al margen de la norma fundamental. Por eso sorprende que el ministro Ordóñez quiera, ahora, emascular a la clase política, haciéndola cómplice de aprobar una ley anticonstitucional mediante la que se restringe aquel derecho. No deja de ser curioso que, en su empeño, esté apoyado por declaraciones, entre otros de Carrillo y de Felipe González. (...)

## MUDANZAS MENENDEZ

SERVICIO PARA TODA ESPAÑA - TOTAL GARANTIA  
CAMBIOS DE DOMICILIO EN CIUDAD - RAPIDEZ Y EFICACIA  
CONSULTENOS SIN COMPROMISO

SEGOVIA: General Varela, 4. Telfs. 420017, 421486 y 421796  
VIGO: Travesía de Vigo, 192. Teléfono 278942



## Los industriales del polígono «El Cerro» reconocieron las malas condiciones de éste

Era la última exigencia del Ayuntamiento para hacerse cargo del mismo

Ayer por la noche se celebró en el hotel Puerta de Segovia una reunión de la Asociación de Industriales del Polígono el Cerro, para tratar diversos asuntos de urgencia, reunión que se prolongó por espacio de dos horas.

El motivo principal de la misma (según nos manifestó el presidente de la Asociación don Justino Sanz) ha sido la decisión del Ayuntamiento de reci-

bir ya el polígono. Después de muchos trámites esto se ha conseguido con el interés del Ayuntamiento, delegado del MOPU y la colaboración del gobernador civil. En la reunión hemos acordado reconocer, como pedía el municipio para su recepción, que el polígono no se hallaba en condiciones de ser recibido. En la asamblea se aprobó por unanimidad un escrito que hay que presentar al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, reconociendo las faltas existentes.



Los industriales aprueban el escrito donde reconocen las malas condiciones del polígono.

con el consiguiente desprendimiento de suciedad y habría que orientar también el tráfico, ya que existen varios puntos que ofrecen dificultades. No obstante como inmediato, a realizar antes de un año, se contempla el arreglo de los accesos, el alumbrado, las aguas sucias y las aceras.

Como nos indicó por último el secretario de la asociación, don Manuel Sánchez, es muy importante que los propios industriales pongan su grano de arena para la solución de los problemas. «Nos tienen que arreglar muchas cosas, pero nosotros no podemos dejar todas a los de fuera, tenemos que colaborar».

F. A.  
(Foto F. de Aranguren)

Don José María García Silva, miembro directivo de la asociación, nos comentaba que la verdadera actuación comenzaría en fecha breve, en cuanto el Ayuntamiento, salvado el requisito anterior, firme el documento de recepción del polígono. «Tenemos promesa del MOPU de apoyar las gestiones para que podamos obtener un crédito para ese arreglo inmediato que procede en el polígono». Asimismo se espera por parte del Ayuntamiento que, firmado el escrito de recepción, empiece a dar todos los servicios, como si de un barrio de la ciudad se tratara.

Los comentarios generalizados eran de que el polígono estaba muy mal, hecho una pena; así las obras más urgentes a realizar contemplan el arreglo de los accesos que no son normales para el desenvolvimiento

Para que no se produzcan restricciones de agua este verano

## Se considera necesaria y urgente la construcción de un cuarto pozo en el acuífero de Madrona

Acuerdos adoptados por la corporación municipal de cara al abastecimiento de agua a nuestra ciudad. Teniendo en cuenta:

1.—Que durante los meses de julio, agosto, septiembre y octubre existe un déficit de 116.640 m<sup>3</sup>/mes durante los tres primeros meses citados y de 25.920 m<sup>3</sup>/mes durante el mes de septiembre, que podría evitarse si el alumbramiento del 4.º pozo de Madrona se ejecutase para los primeros días del mes de junio, ya que con el caudal teórico de 50 litros/sg., nos daría la cifra de 129.600 m<sup>3</sup>/mes, cifra suficiente para las necesidades.

2.—Por otra parte y respecto a la concesión de agua del río Eresma que se suprime durante los meses de julio a octubre la práctica evidencia que la supresión de la aportación no es total, y si las condiciones climatológicas son favorables, con un caudal de 40 l/s. resolvería el déficit previsto de los 116.640 m<sup>3</sup>, durante los meses de julio, agosto y septiembre.

3.—Que parece conveniente, en consecuencia de lo expuesto, mantener el suministro de agua a la población de la siguiente manera:

a) Desde el 1.º de abril hasta el 1.º de junio mantener las aportaciones de Madrona y río Eresma, cerrando la aportación de agua proveniente del embalse de Puente Alta, al caudal mínimo de servicio a las industrias existentes, estimado en el caudal de 20 l/s.

b) Desde 1.º de junio hasta el mes de octubre, mantener el abastecimiento a la ciudad con las aportaciones provenientes del embalse de Puente Alta y del acuífero de Madrona, ya que las previsiones de agua en el embalse, según la hipótesis de la no existencia de lluvias, podríamos mantenernos durante tres meses y medio.

4.—En el caso más desfavorable de no poder disponer del 4.º pozo de Madrona en la fecha indicada de los primeros

días de junio, y pensando que la concesión de la aportación del río Eresma fuese nula respecto al caudal de 40 l/s. durante los meses fuera de concesión, sería necesario el disponer de restricciones estimadas en cuatro horas diarias durante los meses indicados de junio, julio y agosto y de una hora diaria durante el mes de septiembre.

5.—En consecuencia, de lo anterior, se hace evidente la obra con carácter de urgencia del 4.º pozo de Madrona, ya que de esta manera quedarían cubiertas las dotaciones necesarias para el abastecimiento a la ciudad durante los meses indicados ya que a partir del 1.º de octubre el problema deficitario de agua se resolvería con las aportaciones del embalse de Puente Alta y río Eresma o bien, río Eresma y acuífero de Madrona, si las reservas del pantano fuesen prácticamente nulas, situación difícil de ocurrir el pensar que no llovería durante ocho meses.

## Un herido leve en triple colisión

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer a las 20,15 horas en el punto kilométrico 67 de la A-VI al colisionar tres turismos. Una persona resultó herida leve y los vehículos quedaron con grandes desperfectos.

\*\*\*

La Policía Municipal nos informa de un accidente de tráfico que ocurrió ayer a las 12,15 horas al colisionar dos turismos en la plaza del Azoguejo. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal y los vehículos quedaron con algunos daños materiales.

Historia de Segovia en San Quirce

## Joaquín González habló sobre «La conformación histórica de la música tradicional en las tierras de Segovia»

Ayer, en la Academia de Historia y Arte de San Quirce y dentro del ciclo de conferencias sobre historia de Segovia, Joaquín González habló sobre la «Conformación histórica de la música tradicional en las tierras de Segovia».

El conferenciante se basó principalmente en la música instrumental, haciendo un estudio de la conformación del instrumento en Segovia y dividiendo esa música instrumental en tres estilos, correspondientes a tres zonas geográficas: Sepúlveda, Cuéllar y Segovia. Destacó también la importancia de la música tradicional en Segovia que deshace el mito de que en Castilla no había folklore.

Más adelante valoró la significación de la dulzaina segoviana que constituye un modelo muy característico frente a la burgalesa o soriana, no ya por el instrumento en sí, sino por la forma de interpretarlo. «En Segovia —dijo— la música es más expresiva y melódica, en ella tiene gran importancia la expresión y la riqueza rítmica que no se da en otros puntos. Esto da idea de la extraordinaria creatividad del segoviano. El hecho de que las melodías estén compuestas por gente con gran sentido musical le da a la dulzaina un gran dinamismo y fuerza expresiva».

Una vez terminada la conferencia le preguntamos si le parecen suficientes los esfuerzos que se están llevando a cabo para recuperar el folklore segoviano.

—Los esfuerzos son lógicos

si se tiene en cuenta que si desaparece el folklore, desaparece la cultura de un pueblo y su razón de existencia. Ahora bien, suficientes no lo son nunca. Ahora se está llevando a cabo una gran labor de recuperación de la música. Los organismos oficiales, la Diputación, la Delegación de Cultura y el Ayuntamiento, se están dando cuenta de la importancia que tiene el folk y están desarrollando una gran labor como es la promoción de la academia de dulzaina o las bandas de dulzaina que se están creando en diversos pueblos de la provincia, como Carbonero.

Pero hasta ahora ha habido un gran abandono en este campo hasta el punto de que sólo la Sección Femenina trabajó en tiempos pesados para que no se perdiera el folklore, aunque fuera el suyo un esfuerzo aislado. Actualmente sería muy interesante promover una cátedra de folklore segoviano, para reunir de alguna manera los trabajos que se están haciendo individualmente.

A. T.

## ... Vivir en Santa Eulalia

- Una zona muy cómoda y soleada
- Con mercado, escuelas y jardines al lado
- Garaje en el propio edificio

...y amplias facilidades de pago

VIVIENDAS DE 1-2-3 y 4 DORMITORIOS

Promotor:

**FERNANDO PERTIERRA**

Ezequiel González, 30

### EMPRESA QUIMICA

NECESITA PARA SEGOVIA:

**2 AUXILIARES QUIMICOS**

- Nivel: Maestros industriales rama química o equivalente.
- Servicio militar cumplido

Dirigirse a la Oficina de Empleo (INEM - 17060)

BORDILLOS HORMIGON



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.F. C-40/4097



**CALENDARIO**

**PARA MAÑANA**  
Domingo, 29 de marzo

Van 88 días; faltan 277.  
Sol: De 7,3 a 18,34.

**PARA EL LUNES**  
Lunes, 30 de marzo

Van 89 días; faltan 276.  
Sol: De 7,1 a 19,35.

**SANTORAL**

Domingo. Santos: Jonás, Aca-  
cio y Cirilo.  
Lunes. Santos: Pastor, Víctor  
y Juan Climaco.

**PENSAMIENTO**

«La otra cola va más rápida.  
Esto se aplica a todas las colas:  
en la caja del banco, el super-  
mercado, la taquilla del ferroca-  
rril... Si uno cambia de cola en-  
tonces la otra —en la que antes  
estaba— irá más deprisa»  
(Bárbara Ettore).

**LOTERIA  
PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 665.

**FARMACIA  
DE GUARDIA**

Hoy: Cervantes, 27. de  
9,30 a 22 horas: 'Ramiro Le-  
desma, 1.  
Mañana: San Francisco, 9

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 672,1.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 16,6.  
**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 669,3.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 7,2.  
Lluvia recogida: 13,4.  
A las 10: 9,6.

**En España**

Una corriente de aire humedo  
del Atlántico penetró ayer en la  
Península y originará abundan-  
te nubosidad y lluvias de poca

**AGENDA**

intensidad.

Pronóstico para mañana do-  
mingo, según datos del Institu-  
to Nacional Meteorológico: Abundante nubosidad en Balea-  
res y en la Península con chu-  
bascos dispersos y posibles tor-  
mentas en el área mediterránea.

Vientos flojos y temperatu-  
ras suaves. En Canarias cielos  
poco cubiertos.

**EXPOSICIONES**

**OBRA CULTURAL DE  
LA CAJA DE AHORROS**

En el Torreón de Lozoya

«XV Concurso de dibujos in-  
fantiles sobre circulación vial»,

Horario: Laborables de 7,30 a  
9,30 de la tarde. Domingos y  
festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a  
9,30.

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Juan Manuel Contreras, pintu-  
ras.

**GALERIA ALMUZARA**

Juan Pablo Sánchez, pinturas.

**EL LUNES PRESENTACION  
DE «BENIDORM SIEMPRE»**

El Ayuntamiento de Beni-  
dorm ha organizado para el pró-  
ximo lunes a las 7,30 de la tarde  
en el Hotel Gran Vía una expo-  
sición titulada «Benidorm siem-  
pre». Dicha exposición que se  
pasea por distintas zonas del  
país tiene como motivo impulsar  
el turismo de aquella localidad  
alicantina.

**CONCURSOS**

**PREMIO DOCTOR FELIX  
RODRIGUEZ DE LA FUENTE**

La compañía de seguros Plus  
Ultra, del grupo Banco de Viz-  
caya, instituyó, con carácter  
anual, y una dotación de un  
millón de pesetas, el premio Dr.  
Félix Rodríguez de la Fuente  
para fomentar trabajos y activi-  
dades relacionados con la con-  
servación de la naturaleza en

nuestro país. El tema del pre-  
mio para 1981 es «Ayer y hoy en  
nuestros bosques». Los traba-  
jos deberán ser realizados y  
presentados colectivamente por  
clases de 7.º y 8.º de EGB,  
BUP o niveles equivalentes de  
centros docentes reconocidos  
oficialmente. La fecha tope de  
envío será el 31 de julio, estan-  
do las bases y demás informa-  
ción a disposición de colegios o  
padres interesados en todas las  
oficinas de la Compañía de Se-  
guros Plus Ultra y del Banco de  
Vizcaya.

**V CERTAMEN UNIVERSITARIO  
NACIONAL DE PINTURA**

El Colegio Mayor Barberán de  
la Universidad Complutense de  
Madrid convoca el V Certamen  
Universitario Nacional de Pintu-  
ra en el que podrán tomar parte  
todos los estudiantes de facul-  
tades, escuelas técnicas, y co-  
legios universitarios de toda  
España. Cada participante po-  
drá enviar dos obras como má-  
ximo, que serán enviadas al Co-  
legio Mayor «Barberán», Aveni-  
da de Séneca, s/n Madrid (3),  
donde se podrá solicitar mayor  
información sobre el concurso.  
El plazo de admisión finaliza el  
30 de abril a las 20 horas.

**PREMIO DE POESIA  
«PUERTA DEL SOL»**

El Centro de Estudios Turís-  
ticos Sol convoca el premio de  
poesía «Puerta del Sol» en el que  
podrán concurrir todos aquellos  
autores cuya edad no exceda de  
30 años en el momento de cie-  
rrre de admisión de trabajos y  
tengan publicados dos libros  
como máximo. El premio estará  
dotado con 50.000 pesetas, edi-  
ción del libro y trofeo conme-  
morativo. Las obras, que esta-  
rán integradas por poemas ri-  
gurosamente inéditos en libro,  
utilizarán la lengua castellana y  
habrán de tener una extensión  
mínima y máxima de 400 y 450  
versos respectivamente. Los  
trabajos deberán ser enviados a  
Centro de Estudios Turísticos  
«Sol», Puerta del Sol, n.º 5,  
Madrid, hasta el dos de mayo  
de 1981.

**II CONCURSO NACIONAL DE  
PINTURA CLUB MONTELAR**

El Club Montelar convoca el  
II Concurso Nacional de Pintura  
en las categorías infantil (de 9 a  
12 años) y juvenil (de 13 a 17  
años). El tema de concurso se-  
rá: «La magia de los colores» y  
la técnica, libre. Los cuadros  
irán firmados y acompañados  
de una ficha con los siguientes  
datos: nombre, edad, domici-  
lio, teléfono, centro donde es-  
tudia y curso. Las obras podrán  
entregarse en el Club Montelar  
hasta el día 10 de mayo del pre-  
sente año.



PARA HOY

**PRIMER CANAL**

- 11,45 Carta de ajuste.
- 11,57 Apertura y presentación.
- 12,00 De 12 a 2.
- 14,00 Parlamento.
- 15,00 Noticias del sábado.
- 15,15 Don Quijote de La Mancha
- 15,45 Primera sesión.
- 17,30 Aplauso.
- 19,35 Vacaciones en el mar.
- 20,30 Informe semanal.
- 21,30 Noticias del sábado.
- 22,05 Sábado cine.
- 23,45 Buenas noches.
- 23,48 Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,30 Apertura y presentación.
- 15,32 Haway 5-0.
- 16,20 Los locos de la Galaxia
- 16,45 Lou Grant.
- 17,35 Retransmisión deportiva.
- 19,05 Documental.
- 20,00 Largometraje.
- 22,00 Tribuna de la historia.
- 23,30 Buenas noches.
- 23,23 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMER CANAL**

- 9,45 Carta de ajuste.
- 10,00 Apertura y presentación.
- 10,03 Hablamos.
- 10,30 El día del Señor.
- 11,25 Gente joven.
- 12,35 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias del domingo.
- 15,15 El pequeño Cid.
- 15,40 La casa de la pradera.
- 16,35 Aventuras de Tom Sawyer.
- 17,05 El circo de la magia.
- 17,50 Centennial.
- 19,25 Avance deportivo.
- 19,30 625 Líneas.
- 20,35 Los Angeles de Charlie.
- 21,30 Noticias del domingo.
- 22,00 Teatro breve.
- 22,35 Deportivo.
- 24,00 Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del  
sábado último detallada informa-  
ción sobre los programas de hoy)



- 7,00 Y También para usted.
- 9,00 Santa misa.
- 9,40 Ritmos ligeros.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Escuela de padres.
- 10,30 La felicidad azul.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 Informativo.
- 12,05 El gran musical.
- 13,00 Informativo.
- 13,05 Canciones de España.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 14,45 Información local.
- 15,30 El planeta de los toros.
- 16,00 Tardes musicales.
- 16,30 Carrusel deportivo.
- 19,15 Música variada.
- 20,00 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Informativo local.
- 22,15 Canciones de otro tiempo.
- 23,30 Hora 25.
- 00,00 Extra García.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

**TELEFONOS  
DE  
EL ADELANTADO**

Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

**Cine La Muralla  
CUELLAR**

**DOMINGO, 29  
7,30 TARDE - 10,30 NOCHE**

**EN DIRECTO  
RECITAL DE...**

**JARCHA**



¡Es un directo escalofriante!  
¡Viendo y escuchando esto, uno se olvida de todo!  
¡También en un escenario se puede hacer cultura!  
¡Es increíble!  
Frasas como estas, salieron de los labios de los críticos  
más exigentes al presenciar un recital de...

**JARCHA**

Es un espectáculo, promovido y  
organizado por... EMPRESA



**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30. Color. 18 años

**EL DESIERTO DE LA MUERTE (Spree)**

con Peter Graves y Ray Milland. Acción

Mañana 4,30 tarde. Para menores

**SALVESE QUIEN PUEDA**

Divertidísima película de Luis de Funés

**SIRENAS**

Hoy 7,30 y 10,30. Película bélica

**UNO ROJO: DIVISION DE CHOQUE**

Fascinante película aplaudida en Cannes  
Dirigida por Samuel Fuller, con Lee Marvin  
Autorizada para mayores de 16 años  
Mañana 4,30, 7,30 y 10,30

**VICTORIA**

Hoy 7,30 y 10,30. Comedia erótica. 18 años

**LA OCASION**

con Teresa Gimpera y Javier Esquivá  
A la menor ocasión una esposa fiel deja de serlo



## El ministro Sr. Martín Villa respondió al diputado Sr. Fraile en la Comisión de Administración Territorial del Congreso de los Diputados

También se habló de la situación económica de las diputaciones

El ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa ha comparecido en la comisión correspondiente del Congreso de los Diputados para responder, entre otras, a una pregunta formulada por el diputado segoviano Modesto Fraile Pujade. La pregunta del Sr. Fraile defendía a los pequeños municipios y su autonomía y en el contenido de su intervención no faltaron unos párrafos dedicados a la mala situación que atraviesan actualmente varias diputaciones provinciales. El diálogo entre los Sres Martín Villa y Fraile Pujade fue muy cordial y amistoso, lejos de lo que se podría pensar debido a su enfrentamiento ideológico en cuanto a lo que podrá ser autonomía uniprovincial de Segovia o la inclusión de esta provincia en la autonomía de Castilla-León.

El Sr. Fraile Pujade hizo un prólogo a su pregunta indicando que «estamos en un momento en que la construcción del Estado de las autonomías nos aleja, a lo mejor, en algunas situaciones, a contemplar con la firmeza que sería necesaria el problema de muchos millones de españoles que viven en pequeños municipios muy mal dotados de infraestructura y con graves y serios problemas respecto a poder desarrollar su vida en unas condiciones normales». Por otra parte, se mostró en contra de la mala política de fusión de municipios en entidad local menor; «me asusta —añadió— que se vuelva a pensar en una política de presionar a los municipios en la posible fusión o incorporación. Creo más lógico pensar en una política de sostenimiento de servicios comunes, de comarcalización de servicios en cabecera de comarca, de ayuda técnica y económica por parte de las diputaciones pero salvaguardando la independencia y autonomía del municipio».

Pidió que en una futura ley de Régimen Local se respete la autonomía municipal y se ayude contemplando una política complementaria de apoyo y de ayuda «a los millones de españoles que todavía siguen viviendo y que, afortunadamente, no han convertido a España en un desierto».

### RESPUESTA DEL MINISTRO

El Sr. Martín Villa contestó que se debería de tener en cuenta la distinta categoría de los municipios «la estructura municipal española con más de 8.000 municipios no es una estructura ideal si se pretende que se de satisfacción a esas necesidades sentidas por nuestros ciudada-

nos. Indicó que la ley de Régimen Local debe de prever en el respeto a la autonomía de los municipios una serie de medidas y unos incentivos de carácter económico para que las fusiones se realicen. Mostró su acuerdo con el Sr. Fraile Pujade en la unión de municipios para el sostenimiento de servicios comunes y añadió que «en la mala situación económica de los pequeños ayuntamientos influye enormemente la extraordinaria carga que supone el propio funcionamiento».

Afirmó también que se van a plantear acciones en las comarcas de «acción especial» intentando ordenar las inversiones en tres necesidades: electrificación, teléfono y repetidores de T.V.

«Soy consciente —dijo— que las necesidades a satisfacer son

ley de Régimen Local a la autonomía municipal. Pide al ministro que si se impone la política de servicios comunes se den todas las facilidades.

Seguidamente denuncia la falta de dotación presupuestaria suficiente al crédito del Banco de Crédito Local «y en parte se debe a la liquidación de deudas de los grandes municipios españoles».

Pregunta que si las diputaciones casi están imposibilitadas para sostener sus propios servicios, cómo van a estar en condición de aportar a los planes provinciales cuando les va a faltar 50 mil millones. «El esfuerzo de planes provinciales es muy importante pero como no se solucione el problema de dotación presupuestaria en las diputaciones va a ser muy triste. Me preocupa que no haya crédito ni



Los señores Martín Villa y Fraile en el Congreso de los Diputados

mucho mayores que los medios que el Estado pone a disposición».

Habló de que había habido un incremento de un 200% en las dotaciones para planes provinciales «aunque se ve dificultado por la situación de las diputaciones, pero en todo caso me parece que este es un tema que se podrá resolver en breve».

### SITUACION DE LAS DIPUTACIONES

El diputado segoviano manifestó, en respuesta al ministro, que le tranquilizaba el respeto que va a contener el proyecto de

### Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas. De lunes a viernes, a las 17,30 horas.

Sábados, a las 14 horas. Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño Norte.

Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.

Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

dotación ordinaria en las diputaciones».

Finalmente, responde el ministro, aunque la respuesta definitiva a este tema de la grave situación de las diputaciones le será contestado al Sr. Fraile por el ministro de Hacienda en una interpelación al Gobierno en el pleno de la Cámara. El Sr. Martín Villa reconoció que había existido un error de cálculo en las participaciones de las diputaciones en 1980 en el IGTE, «Creo que eso se va a poder resolver y en todo caso es claro que se trata de un tema que está en la responsabilidad del Gobierno y el Gobierno tiene la obligación de darle una solución». Por otra parte, manifestó que había que hacer una política de pequeños municipios cuyo interlocutor válido sea la Diputación.

AURELIO MARTIN

## A los clientes de la Imprenta «EL ADELANTADO»

Como consecuencia de la aplicación de las normas del convenio establecido en las Artes Gráficas, al producirse la reducción de jornada, se ha verificado un reajuste en nuestros talleres, por lo que en ellos no se trabajará los sábados.

Rogamos, pues, a nuestros estimados clientes, tengan en cuenta esta circunstancia para adelantar en lo posible sus encargos.

Paco Martín en «Ladreda 25»

## Después de un largo silencio vuelve a ocupar su sitio en la canción española

Ayer actuó en Ladreda 25 el cantante extremeño Paco Martín que reaparecía en Segovia después de tres años de ausencia. La actuación discursó por los cauces de intimidad y comunicación entre el público y el cantante que suelen caracterizar a este local, que ha adquirido poco a poco un sello personal en la organización de estos pequeños recitales.

«Condesa de cristal», una de las canciones más conocidas, quizás, de Paco, sirvió para abrir el fuego de la noche y, tras resolver un pequeño percance con la cuerda de una guitarra, fue interpretando sus te-

## Reunión, hoy y mañana, de Clubs de Leones en nuestra ciudad

En nuestra ciudad, hoy y mañana van a celebrar la Primera Convivencia de Primavera los Clubs de Leones de la 1.ª Región —Distrito 116— de España, teniendo como sede de sus reuniones el hotel Puerta de Segovia, al que los socios del club y acompañantes comenzaron a llegar ayer tarde. A las doce de esta mañana ha tenido lugar el acto de apertura, con asistencia también de autoridades segovianas, siguiéndole un cóctel y actuación de grupos de danzas de la tierra. A partir de las 5,30 de esta tarde se iniciarán las sesiones de trabajo, con exposición de distintas ponencias y comunicaciones, para terminar a las 8,30 con una reunión Juvenil-Leos y el acto de constitución del Club Leo de Guadalajara. La jornada concluirá con una cena de gala, a las 9,30 en el mismo hotel.

Mañana, a las doce, continuarán las sesiones de trabajo, hasta las 2 de la tarde en que habrá un almuerzo típico y se efectuará la clausura de la convivencia.

## Inauguración de un centro social y oficinas de la Caja de Ahorros

Sobre las inauguraciones efectuadas ayer en Bernardos, de un centro para jubilados y oficina de la Caja de Ahorros, recibimos crónica de nuestra corresponsal, que hemos de aplazar al lunes por falta de espacio, como asimismo la información sobre actos relacionados con la misma entidad en Nava de la Asunción y Cuéllar.

mas de siempre acompañado por el guitarrista Manolo Pérez.

Paco Martín es un hombre sencillo, sin grandes complicaciones y así son también sus canciones: cotidianas, sin más pretensiones que las de reflejar unos hechos o unas gentes que de alguna manera dejaron huella en su memoria.

De ser un perfecto desconocido en el panorama discográfico español, pasó hace ya unos años a ocupar un puesto importante en las listas de éxito y su canción «Nenas» le dio el respaldo definitivo. Sin embargo —estas cosas a veces pasan— de repente su nombre quedó en el silencio y durante dos años apenas supimos nada de él.

—¿Qué pasó durante este tiempo, Paco?

—Las razones de este silencio fueron totalmente discográficas. La casa por la que yo había firmado me promocionó bastante bien durante un tiempo, pero luego, por causas que no merece la pena recordar, me vi marginado a la hora de grabar una serie de temas que yo hacía. Afortunadamente el contrato con esta casa ya ha quedado rescindido y el mes que viene empezamos a grabar un nuevo LP, intentando hacer cosas nuevas.

—¿Estos dos años te han servido para plantearte un cambio de rumbo en tus canciones o piensas seguir con tus constantes de siempre?

—Pienso continuar con mis constantes del principio. Cuando empecé a dedicarme a esto tenía perfectamente claro qué tipo de música quería yo hacer y siempre he hecho el tipo de canciones en las que yo me encontraba satisfecho. Pienso que la música es una satisfacción personal que se tiene que transmitir a la gente y como a mí, internamente hablando, me va muy bien, voy a continuar por esta línea.

—¿Cuál es tu puesto en la canción española ahora mismo?

—Sobre esto te diré que yo hace cinco años vivía en Madrid y toda mi carrera estaba proyectada desde allí, pero llegó un momento en que no me interesaba lo que se estaba haciendo —tampoco ahora me interesa mucho lo que se hace musicalmente hablando— y me automarginé un poco. Ahora vivo en Cáceres, en mi tierra, muy tranquilo. Sigo con mis giras veraniegas pero siempre por la zona extremeña. A nivel personal esto ha sido muy beneficioso para mí y pienso continuar por este camino.

Extremadura ocupa un lugar importante en el trabajo discográfico de Paco Martín, y actualmente está proyectando un LP, el cuarto de su carrera, que bajo el título «Cigüeñas Negras» tratará de reflejar la problemática de las tierras de Extremadura, «unos problemas que conozco bien».

ANGELICA TANARRO

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42 00 59



## En vías de terminar las obras del tramo Veganzones-Cantalejo

Se está ya en la última fase de arreglo del firme de la carretera que desde el Abanico conduce a Cantalejo, firme que tantos problemas causó a los conductores por la frecuente rotura de cristales. Las máquinas han empezado a trabajar en el tramo que falta por acondicionar, el comprendido entre Veganzones y Cantalejo, obras en las que se invertirán alrededor de cincuenta millones de pesetas.

Según nuestras noticias, todo está muy bien dispuesto para que, una vez concluidas estas obras, pudiera darse paso rápido a la mejora de la carretera entre Cantalejo y Aranda de Duero.

### Ejemplar de trucha común de kilo y medio



Este hermoso ejemplar de trucha común con un peso de kilo y medio, fue capturado el pasado jueves en aguas del río Lozoya por Carlos López Martín, de la Granja de San Ildefonso. Ha sido presentado al concurso instituido por Galerías Rosado para premiar los tres ejemplares más importantes, capturados durante la temporada de pesca de 1981.

### Se crea un quinteto instrumental dentro de la coral «Voces de Castilla»

La actividad de la coral segoviana «Voces de Castilla» sigue siendo notable, pues tanto por parte de sus rectores como de todos sus componentes, el espíritu sigue presto a dar su máxima entrega de cara a la mayor consolidación de la que ya puede considerarse como notable agrupación coral.

Ahora, la coral presenta una novedad importante, cual es la creación, en su seno, de un Quinteto instrumental, que llevará el mismo nombre de «Voces de Castilla». Este quinteto actuará juntamente con la coral y también por separado, y ya de momento se tiene prevista una programación prevista una programación inicial de cara a esas actuaciones en Semana Santa en un concierto de la Sociedad Filarmónica, cuya fecha y lugar se anunciará oportunamente. También tienen previstas otras actuaciones próximas, y asimismo, la coral va a iniciar los ensayos de dos populares zarzuelas, en cuya futura representación actuará con el Cuadro Lírico «Julían Gayarre», quizá para ferias.

## CANTALEJO

# Celebración del Día Forestal Mundial



La celebración del «X Día Forestal Mundial» ha tenido amplio eco en la ciudad de Cantalejo.

Con este motivo, el Colegio

Nacional de E.G.B. «José M.ª Pemán», el Ayuntamiento y la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria de Cantalejo, han organizado una serie de actos.

El día 18 en el cine San Cecilio, con asistencia de todos los escolares, se celebró una conferencia a cargo de doña Concha Domínguez, secretaria provincial de la Asociación Duratón, que versó sobre el árbol y el gran papel que juega éste en el mantenimiento de la vida; seguidamente Don Manuel Ocón, jefe del Servicio de Extensión Agraria de Cantalejo, habló de cómo plantar un árbol; a continuación se dio lectura, por parte de alumnos de E.G.B., a algunos de los trabajos realizados por éstos, en los que figuraban como protagonistas, el árbol y la naturaleza; y finalmente se proyectó una película sobre pájaros insectívoros.

Estos actos culminaron el día 23 con la plantación de 150 árboles de distintas especies y la creación de 3.000 metros cuadrados de jardines en los que se han plantado 1.800 plantas de seto aligustre y chaemacerasus, distintas variedades de rosales y césped.

Los alumnos del colegio «José M.ª Pemán» han sido los protagonistas desde que se iniciaron las primeras gestiones allá por el mes de octubre. En grupos, los alumnos de la 2.ª etapa recorrieron la ciudad haciendo un inventario de los árboles que hay en la misma, en el que se señalaban las distintas especies existentes. Al tiempo, se iban

anotando necesidades de nuevos árboles y de zonas ajardinadas. Posteriormente, apoyándose en estos datos, los funcionarios de extensión agraria confeccionaron una memoria valorada y un plano en el que se situaban las nuevas plantas y zonas verdes. Al tiempo, en las aulas los niños realizaban números, trabajos de poesía, redacción, cuentos, teniendo todos como único tema el árbol.

El día 23 se realizó la plantación con una participación entusiasta y masiva de todos los escolares. Se hicieron grupos, desde párvulos a 8.º, asignándose a cada 5 alumnos la plantación y el cuidado posterior de un árbol. Las plantaciones se iniciaron a las 10,30 horas bajo la dirección de los profesores del centro, de funcionarios de extensión agraria y de ICONA, prolongándose hasta las 8 de la tarde.

Mención especial merece la gran ilusión y entrega de los empleados de ICONA, que fueron los encargados de trasladar la tierra necesaria para las zonas ajardinadas; hicieron la mayoría de los hoyos, dirigieron la plantación en varios puntos de la ciudad y siempre estuvieron dispuestos a colaborar con la comisión organizadora.

La financiación del proyecto ha corrido a cargo del Ayuntamiento, que ha contado con la colaboración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia que ha donado 30 árboles, el Banco de Vizcaya 5.000 pesetas y el Banco Central, 2.000 pesetas.

LA COMISIÓN ORGANIZADORA

## Si usted es pensionista, ahora puede cobrar a través del Banco de Bilbao.

A partir de ahora puede cobrar su pensión en el Banco de Bilbao.

Ello puede evitarle esperas y desplazamientos.

Solamente debe entregar relleno un impreso que gustosamente le facilitaremos.

Le ofrecemos todos los servicios y la confianza de un gran Banco.

El próximo mes venga a cobrar su pensión al Banco de Bilbao.



BANCO DE BILBAO



## Crónica de un viaje por Andalucía

Como dijo Antonio Machado, al Olmo seco del Duero le ha brotado una rama verdecida. Dejar Castilla y adentrarse en Andalucía es como el presagio de una primavera, esa estación meteorológica en la que todo es bello y en floración, pero que en el presente se torna seco, sin eclosión, como dormido, por efecto de la pertinaz y larga sequía que azota al país y que en esta región está causando enormes estragos.

Tenia Granada para el que esto escribe el misterio de lo desconocido. Recordamos, cuando por ferrocarril nos dirigíamos a la ciudad del Darro, el sueño real de las maravillas de Washington Irving, y aquellas remembranzas de Juan Zuloaga que nos dijo en cierta ya lejana ocasión cómo había dicho a sus hijos que procuraran no dejar este mundo sin ver la ciudad de la Alhambra, los Cármenes, el Generalife y el Albaicín, poemas de la naturaleza y filigranas del

arte musulmán más exquisito y delicado.

Y Granada se nos mostró tentadora, seductora de sensibilidades, provocadora de éxtasis y de elogios. No quiero caer en los tópicos ni en las propagandas, porque todo es armonioso y bello, pero sí es gran verdad para los videntes aquél verso colocado en una cartela en los accesos a la Torre de la Vela que dice así:

**Dale limosna, mujer,  
que no hay en la vida nada,  
como la pena de ser  
ciego en Granada.**

El turismo aquí no decrece, sigue en auge y cien lenguas diferentes se dan cita en una Babel cuyo lenguaje es universal: belleza, arte y admiración.

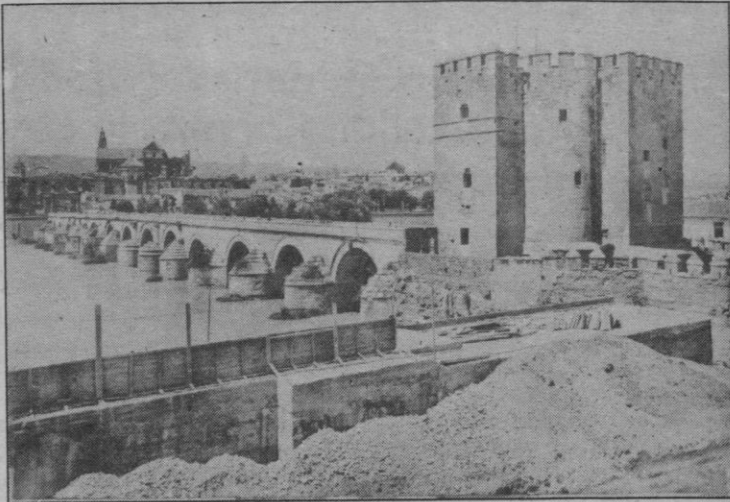
Tal provoca el paisaje de fondos —sol y nieve— a cortas distancias de la Sierra Nevada, telón impresionante de este escenario inigualable, que con tanto dolor y pena hubo de dejar Boabdil el Chico, cuando desde

la lejanía daba su último adiós al último reducto y paraíso musulmán en España.

Dos días en Granada fueron en verdad poco tiempo para tanta belleza y sorpresa, pero decidimos partir hacia Málaga, recorriendo la costa y haciendo una estancia breve para almorzar en un restaurante frente al mar en ese incomparable rincón de Almuñécar. Gran sorpresa fue que los encantos de este litoral estuvieran vedados por una cerrada niebla, casi insólita por estas fechas y que a duras penas levantó al llegar a esta capital andaluza. Impresionantes sierras, con carretera en violentos zig-zag, habían quedado atrás como contraste.

Málaga es, como «sultana» de la cosmopolita Costa del Sol, ciudad muy cuidada y pulcra, de buenas alamedas y jardines, con mucho tráfico y excelente comercio, destacando el lujo de sus escaparates de alta costura, que pueden codearse con los mejores de París.

En una visita al puerto, descubrimos anclado un enorme trasatlántico con bandera de la U.R.S.S., que había dejado en tierra turistas soviéticos que, por su aspecto, no podían aparentemente identificarse con modestos proletarios. La popu-



Córdoba, Puente Romano

mos esa prodigiosa Plaza de España, donde en un semicírculo se sitúan los bancos de todas las provincias, con sus mapas, alegorías y cuadros de episodios de nuestra Historia, obra de arte en azulejos cerámicos y descansamos en el de Segovia, recordando la tierra castellana y la ciudad en que vivimos.

El parque de María Luisa se nos brindó en un paseo en el clásico coche de caballos, cuyos animales saben de memoria el recorrido y hasta sin orden previa hacen «stop» cuando el disco está en rojo. Recomendamos a los lectores que tanto en Córdoba como en Sevilla ajusten pre-

nerarios de la Semana Santa. La calle de las Sierpes no tiene a sus «colmaos», pues estos han sido reemplazados por establecimientos comerciales. La Catedral, para ser visitada, hay que consultar el reloj particular, pues como te descuides, la encuentras cerrada, lo que nos ocurrió a nosotros, y a un matrimonio soriano, con el que, por esta causa y coincidencia, conocimos y trabamos amistad, tomando juntos unos vinos en el barrio de Santa Cruz.

Para no perdernos algo de aquello que para los extranjeros antes era justificable de la «España de la pandereta», cenamos en un Tablao Flamenco, el de «La Trocha», en la avenida de Capuchinos, como epílogo de nuestra estancia de dos días en la capital hispalense.

Córdoba, pulcra, con sus patios de ensueño, su vivir sosegado y su historia, conserva la huella y el recuerdo de Séneca, del duque de Rivas, de Romero de Torres, de Manolete y del «Cordobés». Pero Córdoba está preocupada con un grave problema: la polución del Guadalquivir, que a su paso por la ciudad emana y propaga insoportables olores, motivados de una parte por los vertidos de determinadas industrias y de otra la cruel sequía que como no se recordaba desde tiempos muy distantes, está minando el turismo.

Aquí, en esta ciudad apacible, el fenómeno de las «pintadas» ha invadido incluso calles típicas y rincones monumentales. «Pintadas» de textos incongruentes, insultantes, absurdos, ridículos. ¡Lamentable espectáculo! que no cabe duda duele a sus propios habitantes y empaña toda la belleza urbana, que es mucha y muy digna de respeto. Mas pensamos nosotros que, aunque «no llueve a gusto de todos» en lo ideológico y en lo político, a Córdoba le hacen falta depuradoras en sus vertidos industriales y que llueva del cielo, que a todos nos vendrá bien.

ANTONIO GOMEZ SANTOS

## EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado se siguen autos ejecutivos por el Procurador Don Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, contra Don Teodoro Martínez Montero y su esposa Doña María de los Angeles Pérez Lazcano y otros, en reclamación de cantidad, en los cuales se ha acordado sacar a la venta en pública subasta por tercera vez, y sin sujeción a tipo, la finca embargada como de la propiedad de Doña María de los Angeles Pérez Lazcano, y que se describe a continuación:

Finca sita en San Rafael (Segovia) anejo de El Espinar, al sitio del Parador de San Cayetano, o La Calera, en el complejo residencial llamado «Las Praderas», en el edificio uno, de la calle ocho, finca número uno. Local garaje o trastero. Está situado en la planta semisótano del inmueble. Ocupa una superficie de ciento veinte metros cuadrados; y linda: por el frente, donde tiene la entrada, con terreno circundante de la finca; por la derecha, entrando, con terreno circundante de la finca; por la izquierda, con tres huecos, con terreno circundante de la finca que la separa de la calle número ocho, y con el portal y caja de escalera del inmueble, teniendo por dicho portal otra entrada, o puerta de entrada; y por el fondo, terreno circundante de la finca y con el portal del inmueble; lindando también por el frente, con la caja de escalera del edificio. Con relación a cien enteros que se asignan a la totalidad del inmueble representa una cuota en dicho valor, elementos comunes y gastos de siete enteros. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2606, libro 99, folio 59, finca número 8.124, que en la segunda subasta salió en la suma de UN MILLON TRES-CIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en el Palacio de Justicia, calle San Agustín número 28, el día VEINTIOCHO DE MAYO PROXIMO Y HORA DE LAS ONCE TREINTA, bajo las siguientes condiciones:

El referido inmueble sale a pública subasta sin sujeción a tipo, pudiéndose hacer posturas con la calidad de ceder el remate a un tercero.

Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en su caso, el diez por ciento del tipo que sirvió de base en la segunda subasta antes indicada, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Se hace constar que a instancia de la acreedora se sacan a pública subasta, sin suplir previamente la falta de títulos de la propiedad; que los autos y la certificación a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes y las preferentes si las hubiere, al crédito de la actora, quedarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta, y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extensión el precio del remate.

Dado en Segovia a veintitrés de marzo de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO



Sevilla: Los Reales Alcázares

laridad de Tejero es manifiesta, no sabemos si como un héroe o como un osado, pero que salta en diálogos de humor y hasta en sendas «pintadas» de distinto signo y epigrama.

El marqués de Larios es aquí como en su barrio madrileño el de Salamanca: un gran señor, un filántropo permanente, que preside la vida urbana desde su pedestal escultórico.

Reemprendemos nuestra gira por tierras andaluzas para recalar en Sevilla a media tarde. De sorpresa para todo viajero puede calificarse contemplar la Giralda entablillada, desde el campanario hasta su remate del Giraldillo.

Inquirimos del taxista el cómo de esta operación, a sabiendas de que en buena lógica se habría de tratar de obras de restauración de tan universalmente célebre monumento, a lo que, con el mejor gracejo y chispa nos espetó:

«Miren ustedes, es que como estamos en crisis económica y hace mucha falta la «tela», se la hemos vendido a los americanos y la estamos embalando para que se la lleven». Evidentemente, el «enjalamiento» del arístico minarete, torre la más alta de las catedrales españolas, produce un desencanto sin par.

Tras visitar al siguiente día a la Virgen de la Macarena y al Cristo del Gran Poder, recorri-

cios y «regateen», pues no hay duda de que esto nos recomendaron y valga la redundancia a nosotros, pues se «suben a la parra» en las tarifas.

En Sevilla ya están a medio instalar los tinglados de los iti-



ACCESORIOS LA UNIÓN Montaje equilibrado

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Dinámico y estético de neumáticos

¿Tiene usted problema con el alcohol?  
¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

NO ES DEMASIADO TARDE  
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A CRUZ ROJA ESPAÑOLA

C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición  
(Consulta gratuita)



## Consejo de Ministros

## El Gobierno presentará recurso de inconstitucionalidad contra la Ley de Diputaciones que ha aprobado la Generalidad

Madrid.— El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, ha tomado los acuerdos necesarios de conformidad con lo establecido en la Constitución y en la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional, a los efectos de interponer el recurso de inconstitucionalidad contra la Ley del Parlamento catalán sobre transferencia urgente y plena de las Diputaciones catalanas a la Generalidad.

## ACUERDOS DEL CONSEJO

**Presidencia.**— Reales decretos por los que se nombra secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno a Miguel Beltrán Villalva, y secretario para las Actividades del Control Parlamentario a Antonio Vazquez Guillen.

**Asuntos Exteriores.**— Real decreto por el que se designa embajador jefe de la Delegación de España en la Conferencia del Mar a José Manuel Lacleta Muñoz.

**Justicia.**— Reales decretos por los que se nombran subsecretarios de Justicia a Enrique Linde Paniagua, y secretario general técnico del Departamento a Antonio González Cuéllar.

**Defensa.**— Real decreto por el que se asciende a almirante al vicealmirante Faustino Rubalcaba Troncoso y se le nombra director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional.

**Hacienda.**— Acuerdo por el que se remite a las Cortes Generales, proyecto de ley sobre asociaciones, agrupaciones y uniones temporales de empresas; Real decreto por el que se nombra subsecretario de Hacienda a Arturo Román Biescas.

**Interior.**— Reales decretos por los que se nombran subsecretarios del Departamento a Juan José Izarra del Corral; gobernador civil de Vizcaya a Vicente Sampedro Guillamón; gobernador civil de La Rioja a Luis Rojo Villa; director del Manco Único de la Lucha Antiterrorista a Manuel Ballesteros García.

Real decreto por el que se dictan medidas sobre la necesidad de utilizar pasaporte para la entrada y salida del territorio nacional.

**Obras Públicas y Urbanismo.**— Expedientes de aprobación de diversas obras.

**Educación y Ciencia.**— Expedientes sobre asuntos propios de la competencia del Departamento.

**Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.**— Reales decretos por los que se nombran director general de Planificación Sanitaria a Luis Munuera Martínez; director general de Farmacia y Medicamentos a Ramón González Oti, y director del Instituto Nacional de la salud (INSALUD) a Gabriel González Navarro.

**Industria y Energía.**— Informes y expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**Agricultura.**— Real decreto por el que se nombra presidente del Patronato del Parque Nacional de Doñana a José Luis Leal Maldonado.

**Economía y Comercio.**— Real decreto por el que se autorizan con carácter general determinadas inversiones extranjeras en España.

**Administración Territorial.**— Real decreto por el que se nombra director general de Cooperación con los regímenes autonómicos a Francisco Ruiz Risueño.

Informe sobre posible impugnación ante el Tribunal Constitucional de la Ley sobre Transferencia Urgente y Plena de las

Diputaciones Catalanas a la Generalidad.

**Transporte, Turismo y Comunicaciones.**— Asuntos propios de la competencia del Departamento.

**Cultura.**— Expedientes sobre declaraciones de monumentos histórico-artísticos.

## Según Trabajo

## El paro se incrementa cada día con 1.400 desempleados

Madrid.— Durante los dos primeros meses del presente año el índice de desempleo español creció a un ritmo de mil cuatrocientos parados diarios, según datos registrados por el Ministerio de Trabajo recogidos por la agencia Efe.

A la vista de los datos mencionados, en los meses de enero y febrero se registraron respectivamente, 61.900 y 22.000 nuevos parados, lo que supone un total de 83.000 desempleados más, situándose así la cifra total de parados a finales de febrero de 1981 en 1.499.500 trabajadores desempleados.

En cuanto a la distribución por sectores de los desempleados los datos del Ministerio de

Trabajo reparten los parados de la siguiente forma:

Construcción .....	25,8%
Servicios .....	25,5%
Industria .....	24,5%
Primer empleo .....	19,2%
Agricultura .....	5,0%

## España y Marruecos firmarán un acuerdo de pesca

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, Mohamed Bucetta, llegará el martes a Madrid para firmar el nuevo acuerdo de pesca hispano-marroquí, que tiene prevista una duración de un año. Durante su estancia en la capital española, Bucetta conversará con su homólogo español, José Pedro Pérez-Llorca, de la crisis del Sahara y de otros temas bilaterales.

Una de las cuestiones a discutir será el problema de la emigración marroquí en territorio español. En Rabat, los medios de comunicación se quejan de la expulsión de marroquíes de Melilla. Por otra parte, está el tema de la emigración marroquí en la Península.

Esta cuestión se incluirá en la política que el Gobierno Calvo Sotelo va a poner en marcha para reducir la presencia de extranjeros en territorio español. Entre las medidas a tomar inmediatamente está la de reducir el número de residentes rusos en Canarias.

## Las centrales sindicales podrían recibir ayuda del Estado

Madrid.— Los sindicatos españoles podrían recibir ayuda o subvención del Estado, si prospera el proyecto del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social al respecto. Junto a la devolución del Patrimonio Sindical, esta subvención, que se arbitraría en función de la representatividad obtenida en las últimas elecciones sindicales, son al parecer los dos mecanismos que el Ministerio estaría dispuesto a llevar a cabo para el fortalecimiento de los sindicatos en España.

Dicho proyecto, según las mismas fuentes, forma parte de los temas que se debatirán en la mesa de negociación tripartita (Gobierno, centrales y patronal) sobre el empleo que se constituirá próximamente. Efe.

## Creación de un mando único en la lucha antiterrorista

Comienzan a intervenir las unidades de la Marina de Guerra

Madrid.— El mando único en la lucha antiterrorista, aunque presidido por el ministro del Interior, Juan José Rosón, será dirigido por el comisario Manuel Ballesteros.

El mando quedará de la siguiente forma: presidente, el ministro del Interior; vicepresidente, el director de la Seguridad del Estado, y vocales, los máximos responsables de la Policía Nacional, Guardia Civil y Cuerpo Superior de Policía más el director del CESID, cargo actualmente vacante, y el director del mando unificado, comisario general de Información.

Bajo este mando no se encuentran las unidades de las Fuerzas Armadas destacadas en la frontera marítimo-terrestre del País Vasco, cuyas instrucciones dependen del mando castrense.

Por otra parte, el ministro de Defensa llegó anoche a Vitoria, donde fue recibido por el delegado del Gobierno en Euskadi, Marcelino Oreja. El ministro, que se entrevistó anoche con el lendakari Garaikoetxea, visitará hoy las unidades del Ejército de Tierra y de la Armada que patrullan la frontera con Francia y la cornisa cantábrica. También el capitán de la VI Región Militar, teniente general Polanco, se encuentra inspeccionando diversas zonas del País Vasco y de Navarra.

Según se supo ayer, las unidades de la Marina de guerra que patrullan el Cantábrico en la zona comprendida entre Pasajes y Santander han abordado varias embarcaciones pesqueras, comprobando su documentación y verificando la identidad

de los tripulantes. Al parecer, dentro del plan establecido para la lucha antiterrorista se prevé la custodia militar de la central nuclear de Lemóniz.

## LOS DE HERRI BATASUNA, «MUDOS»

San Sebastián.— La coalición Abertzale Herri Batasuna ha recomendado a sus dirigentes, militantes y simpatizantes que, en caso de ser detenidos, no presten declaración alguna y permanezcan en el más absoluto de los silencios.

## DETENIDO UN MARINERO POR PRESUNTAS VINCULACIONES CON ETA (M)

El Ferrol.— Félix María Jiménez Cebeiro, de 21 años, perteneciente al último reemplazo de inscriptos de Marina en el cuartel de instrucción de marinería de El Ferrol, ha sido detenido por su posible vinculación con la rama militar de ETA.

## DESAPARECE LA BANDERA ESPAÑOLA DE LA FRONTERA DE IRUN

Irún (Guipúzcoa).— La bandera española que ondeaba en el mástil lateral oeste de la frontera franco-española en el puente internacional de Irún (Guipúzcoa) ha desaparecido en la pasada madrugada, permaneciendo en el lugar solamente la francesa.

Esta es la tercera vez en los últimos años que desaparece la bandera española del mismo sitio.— Efe

## EN POCAS LINEAS

**Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo** realizará su primer viaje oficial como presidente del Gobierno español, casi con toda seguridad, en abril próximo, a la República Federal de Alemania, en fechas aún sin concretar.

**El sindicato provincial de CC.OO.** de la Construcción, de Madrid, ha sido condenado, por despido nulo de un empleado, a readmitirle inmediatamente y pagarle los salarios dejados de percibir desde el 20 de noviembre de 1980. El sindicato demandado no compareció al acto del juicio, celebrado el pasado día 5, a pesar de estar citado en forma legal.

**El ayatollah Ol Uzma Marashi Najafi**, de 83 años, miembro del Consejo Supremo de los Grandes Ayatollahs de Irán y líder espiritual de la ciudad santa de Qom, llegó ayer a Madrid, procedente de Teherán, para desplazarse hoy a Barcelona, donde recibirá asistencia en una clínica oftalmológica.

**La Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados** rechazó ayer las enmiendas a la totalidad del proyecto de ley de reforma del Código Penal en defensa de la Constitución y sobre terrorismo formuladas por Blas Piñar, Fernando Sagaseta y Juan María Bandrés. El texto gubernamental se tramita por procedimiento de urgencia. El miércoles próximo está previsto su debate en el Pleno.

**Yuri Ivanovich**, el director general soviético de la sociedad mixta hispano-rusa Sovhispan, a quien el Gobierno español solicitó recientemente que saliera del país por presuntas actividades que atentan contra la seguridad nacional, abandonó ayer Santa Cruz de Tenerife sin destino final conocido.

**El hasta ahora senador centrista José García Laguna**, elegido por Soria, firmó ayer su ficha de afiliación a Alianza Popular (AP) y solicitó su traslado al Grupo Mixto del Senado.



## Millones de trabajadores fueron ayer a la huelga en Polonia

Los sindicatos y el Gobierno negociarán hoy para intentar impedir la huelga indefinida

Varsovia.— Millones de trabajadores fueron ayer a la huelga de advertencia de cuatro horas, convocada por Solidaridad, en un clima de gran disciplina y sin que se registraran incidentes.

Casi todas las fábricas del país permanecieron en paro entre las ocho y las doce de la mañana, en las universidades hubo también acciones de protesta y sólo trabajaron los servicios básicos, tales como el abastecimiento alimenticio, los transportes y la industria química y petrolera.

A pesar de lo crítico de la situación, Gobierno y sindicatos libres negociaron en Varsovia durante toda la tarde. Pasadas las nueve de la noche, ambas partes decidieron aplazar hasta

hoy sus intentos para impedir la huelga general, de duración ilimitada, prevista a partir del próximo martes, día 31.

En Moscú, al dar cuenta en tono patético de la huelga de ad-

vertencia de ayer, la agencia soviética de noticias Tass señalaba que, una vez más, se alteró el ritmo de vida de millones de personas y que los piquetes huelguistas «prácticamente impidieron a la dirección de las fábricas que continuaran administrándolas».

Tras acusar a Solidaridad de acciones «abiertamente políticas», Tass afirmó que se trata de presionar al Gobierno «para que acepte demandas antipopulares y antisocialistas», y calificó a los líderes sindicales de «incitadores políticos que obstaculizan la resolución de la grave crisis socioeconómica».

En las capitales de Europa occidental preocupan especialmente las maniobras militares Soyuz 81 del Pacto de Varsovia, que se prolongan ya desde hace una semana y que, según expertos occidentales en Berlín, se están efectuando sobre todo en territorio polaco. Este ejercicio conjunto de los ejércitos de la URSS, Checoslovaquia, la República Democrática Alemana y Polonia tiene por objeto «coordinar los estados mayores de los países participantes».

El jefe del comité militar de la OTAN, almirante Falls, declaró anoche en Copenhague que la situación polaca no es un problema militar, y que incluso en caso de intervención armada soviética la Alianza Atlántica no tomaría medidas bélicas, sino represalias políticas.

## El poderío económico de la OPEP

Invierte miles de millones de dólares en todo el mundo

París.— La potencia financiera de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) es «un arma impresionante» que está trastornando la vida económica mundial.

### García Márquez, supuesto jefe del M-19

Colombia.— El escritor colombiano Gabriel García Márquez, que el jueves regresó a Méjico desde Bogotá, estaba siendo buscado en Colombia como supuesto máximo dirigente del grupo guerrillero marxista M-19. Así lo reveló ayer el presidente de la asamblea de la provincia de Tolima, Mauro Huertas Rengifo, quien añadió que el novelista era buscado por el Ejército desde hacía diez días.

### Dinamarca

#### Cierre patronal en treinta y tres diarios

Copenhague.— Las rotativas de 33 diarios daneses, con una tirada de millón y medio de ejemplares, pararon ayer «por tiempo indefinido», como consecuencia del cierre patronal contra los tipógrafos.

Al romperse las negociaciones entre la organización de empresarios y el sindicato de tipógrafos, los patronos decretaron un cierre que afectará a un total de 22.000 trabajadores de la rama gráfica.—Efe

El matutino económico parisiense «Les Echos» llega a esa conclusión en un largo artículo, publicado ayer viernes, en el que utiliza datos proporcionados por el estudio geopolítico «Ramés», que acaba de editar el Instituto Francés de Relaciones Internacionales.

Los miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), enriquecidos con la venta de los crudos, pueden cambiar el perfil económico del mundo. De hecho, lo están cambiando ya a través de sus cuantiosas inversiones en Bancos y empresas industriales, comerciales y de servicios radicadas en muy distintos lugares.

En los Estados Unidos adquirieron el 4,9 por ciento del capital de los veinte Bancos principales. Sus operaciones, con muy diversa cuantía, alcanzan también a otras muchas naciones. Pero la que goza de sus preferencias es, sin duda alguna, el Japón, donde sólo el pasado año invirtieron la importante cifra de 15.000 millones de dólares. Con esta y otras partidas, los haberes exteriores de la OPEP alcanzaron la suma de 340.000 millones de dólares; que es, más o menos, el montante a que llega el Producto Nacional Bruto de toda América del Sur.

## PANORAMICA

**CHINA:** Los caballos salvajes de Mongolia, una especie que se creía extinguida hace tiempo, han sido visto en la provincia china de Xinjiang, al nordeste del país. Este tipo de caballos son más pequeños que los domesticados, tienen una cabeza muy grande y una cola de pelo abundante. Actualmente existen unos 300 en zoos de diversas ciudades del mundo, pero se ignoraba que aún quedasen algunos en estado salvaje.

**FRANCIA:** Los cantantes Lluís Llach y María del Mar Bonet, dos de las más destacadas figuras de la «Nova Canco» catalana, triunfaron en la sala de espectáculos de la Unesco. El público, que llenaba el teatro, les obligó repetidas veces a seguir cantando y el espectáculo —que forma parte de los actos realizados con motivo de la exposición «Cataluña hoy» duró unas tres horas.

**ITALIA:** Un comando de las «Brigadas Rojas» asaltó ayer una oficina bancaria de Roma, apoderándose de un botín de 125 millones de liras (unos 11 millones de pesetas).

**JAPON:** Los precios del whisky, la cerveza y otras bebidas alcohólicas subirán a partir del 1 de mayo en un 24,2 por ciento como consecuencia del aumento del impuesto sobre estas bebidas aprobado por el Parlamento japonés.

**SUDAN:** El presidente de Sudán, Jaafar Numeiri, ha declarado que su reciente reanudación de relaciones diplomáticas con Egipto «no significa que vayamos a reconocer a Israel».

**INGLATERRA:** La jefa del Gobierno británico, Margaret Thatcher, ha ordenado la realización de una encuesta para averiguar las fuentes de información de Chapman Pincher en los casos de espionaje. En su obra «El negocio es la traición», Chapman Pincher nombra a Sir Roger Hollis, ex jefe del «MI 5» británico, servicio de seguridad y contraespionaje, por sus supuestas actividades al servicio de la Unión Soviética.

**CHAD:** Libia ha retirado a parte de los soldados que tenía estacionados en Chad y que colaboraron en la victoria del presidente Goukoni Uedei en la guerra civil de ese país, concluida hace tres meses.

**MARRUECOS:** La prolongada sequía que padece Marruecos está contribuyendo a la escasez de artículos de primera necesidad y a la especulación de los mismos en el mercado. Las autoridades marroquíes han emprendido una enérgica campaña para cortar estas especulaciones pero, por el momento, no han conseguido abastecer a la población. El desabastecimiento afecta, fundamentalmente, a la harina, el azúcar, el arroz y el aceite, productos en los que Marruecos es fuertemente deficitario.

Importante COMPAÑIA DE SEGUROS busca

## COLABORADORES

(tardes)

- Preparación previa
- Interesante remuneración
- Posibilidades de promoción

Interesados, llamen Sr. Moreno, teléfono 41 36 80

## El Consejo de Europa apoya la petición de España de estar presente en todas las organizaciones europeas

La Haya.—El Consejo de Europa, institución formada por veintiún países y de la cual España es miembro, ha hecho suya una declaración de la representación española en la que se pide la «rápida presencia de España en todas las organizaciones europeas».

Joaquín Muñoz Peyrats, presidente de la delegación española, expresó el agradecimiento de España por la rápida intervención de apoyo a la democracia en la noche del 23 de febrero. También pidió al Consejo que «ponga todo de su parte para permitir a España participar rápidamente en todas las instituciones europeas».

El comunicado español fue recibido con una prolongada ovación de todos los representantes parlamentarios de los veintiún países del Consejo de Europa, entre los cuales figuran los diez de la Comunidad Económica Europea (CEE).—Efe

### SINDICATOS ITALIANOS APOYAN A ESPAÑA

Roma.—La visita a Italia de una delegación del sindicato español USO sirvió para que la Confederación de Sindicatos de Italia (CGIL-CISL-UIL) expresara un amplio apoyo a España, afirmando que «la democracia en

España es de importancia vital para Europa».

La delegación de USO se entrevistó con los tres sindicatos confederados de Italia, a los que pidió apoyo para el ingreso del sindicato español en la «Confederación Europea de Sin-

dicatos», que debe decidir los días 2 y 3 de abril, en Bruselas, sobre el ingreso de «USO» y de «Comisiones Obreras».

Los sindicatos italianos informaron que apoyarán la entrada tanto de USO como de Comisiones Obreras.—Efe

## EMPRESA ESPAÑOLA LIDER MUNDIAL

NECESITA

## DOS AUTENTICOS VENDEDORES

Se ofrece: Zona en exclusiva, producto líder, posibilidad de alcanzar el primer mes 150.000 pesetas, apoyo publicitario a nivel nacional y radio de Segovia.

Se requiere: Buena presencia, cultura media, vehículo propio, introducido en alimentación y hostelería, dedicación exclusiva. (No se trata de seguros, ni libros o inmobiliarias).

Presentarse lunes 30, de 11 a 1 y de 4 a 7 tarde en Urbanización de Los Angeles de San Rafael, en el Faro de Castilla, preguntar SR. LEMA



## PARABRISAS DE COLOR REDUCE LA VISIBILIDAD

Munich (Dad).— Cada vez son más los automovilistas que compran coches con el parabrisas de color, o con todas las ventanillas también, debido a que cuando hace sol el interior del vehículo se pone a una temperatura demasiado elevada. Uno de cada tres coches que se venden en la República Federal de Alemania va equipado con cristal de color, lo cual, además de ser más caro, reporta más desventajas que ventajas, según ha comprobado el profesor Müller Limmroth, de la Universidad Técnica de Munich (República Federal de Alemania).

Sobre la base de un profundo examen, el profesor alemán ha

comprobado que con el parabrisas de color se consigue reducir la temperatura del interior del coche en tres grados, a lo sumo cinco, pero este confort, muy relativo, implica un riesgo para la propia seguridad del automovilista y de quienes le acompañan, ya que el cristal de color restringe notablemente la visibilidad del conductor y aminora los contrastes.

Y si el conductor de un automóvil así lleva además anteojos (gafas) de verano para protegerse la vista del sol, el riesgo de accidente aumenta enormemente.

En la República Federal de

Alemania está terminantemente prohibido que el conductor de un automóvil cuyo parabrisas es de color lleve anteojos ahumados.

En todo caso y aunque no esté prohibido, los conductores deberían de recapacitar antes de comprarse un auto de parabrisas color verdoso o marrón, y más aún si tiene más de 50 años de edad, ya que la visión empieza a disminuir de por sí a partir de esa edad, y si además el color del cristal no es el indicado, el riesgo de accidente es muy grande. Esta es la opinión del profesor de Munich, especialista en Medicina laboral.

## Vudafieri ganó el RACE



Alicante.— El italiano Vudafieri, a los mandos de un Fiat 131 Abarth, encabezó la clasificación del Rallye del RACE, que se disputó en tierras alicantinas, valedero para el campeonato de Europa. En la foto, salida de la primera etapa de la carrera. Telefoto - Efe.

## Matriculaciones en 1980

Durante el año 1980 se matricularon en las Jefaturas Provinciales de Tráfico en toda España 722.361 vehículos de los que 64.535 procedían de importación, 2.690 de subastas y el resto de fabricación nacional.

De este total de matriculaciones correspondían a:

Turismos 574.149.  
Camiones 103.143.  
Autobuses 1.368.  
Motocicletas, 41.376.  
Tractores industriales 2.325.

El mes que mayor número de matriculaciones se realizaron en toda España fue el de octubre con 72.678, seguido del mes de mayo con 72.416 vehículos matriculados y julio con 66.905 vehículos. El mes de menos matriculaciones fue el de agosto con 45.832.

### PERMISOS DE CONDUCIR EXPEDIDOS EN 1980

En el año 1980 se expidieron por las Jefaturas Provinciales de Tráfico en toda España 562.516 permisos para conducir a nuevos conductores de los que 306.629 corresponden a varones y 255.887 a mujeres.

Igualmente se expidieron 139.840 licencias de ciclomotor de las que 108.890 corresponden a varones y 30.950 a mujeres.

## SE ESPERA UNA OFERTA DEL GRUPO FIAT

Todavía se espera una oferta de la multinacional Fiat, según fuentes de alta solvencia del Instituto Nacional de Industria. De ahí que el tema Seat permanezca en una especie de «punto muerto», a la espera de una solución que no deberá hacerse esperar demasiado, con el fin de que no se deteriore todavía más la situación. La oferta concreta de Fiat, en el caso Seat, se espera dentro del mes de abril, a lo más tardar. Al mismo tiempo, se ha dejado sentir que Fiat trata de evitar que el Instituto Nacional de Industria presente una demanda por el contrato incumplido por la multinacional italiana hace casi un año. En el fondo, el retraso en buscar soluciones para Seat viene dado desde que Fiat se echó atrás de su compromiso adquirido mediante contrato.



## SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL

El Salón Internacional del Automóvil de Barcelona se celebra este año del 2 al 10 de mayo, en el recinto de la Feria de Barcelona. Ocupa una extensión total de un cuarto de millón de metros cuadrados de los que 52.000 metros cuadrados corresponden a superficie útil de exhibición. Los expositores son más de seiscientos, españoles y extranjeros, que representan una cifra superior a 2.350 marcas o firmas industriales y comerciales.

El Salón español del Automóvil está clasificado entre los cuatro primeros de Europa, por su situación, amplitud e importancia del contenido. Corresponde esta realidad tanto a la situación comercial estratégica de Barcelona, literalmente a caballo de cuatro continentes (Europa y África, muy al alcance del asiático Oriente Medio y con intensos vínculos con Iberoamérica) como a la importancia de España en el campo de la automoción.

Los sectores que comprende el Salón del Automóvil son los siguientes:

— Automóviles de turismo, en la planta baja del Palacio del Cincuentenario y en el Palacio de la Metalurgia.

— Motocicletas, ciclomotores y bicicletas, en la planta superior del mismo palacio.

— Vehículos comerciales, furgonetas, camiones volquetes, traylers y especiales, en el Palacio N.º 1.

— Equipos e instalaciones para garajes, talleres y estaciones de servicio, en la Avda. María Cristina.

— Por último, los Palacios de Congresos y Ferial se dedican a la industria de equipos, partes y

componentes para la automoción, sector de gran importancia tecnológica, económica, industrial y exportadora.

El certamen ha promovido la visita a Barcelona de compradores extranjeros, en un renovado esfuerzo de que este gran escaparate que es el Salón sirva al esfuerzo exportador a que está dedicada nuestra industria.

El symposium de la Industria del Automóvil alcanza este año su edición número catorce y se celebra durante el lunes y el martes, días 4 y 5 de mayo. El tema del Symposium tiene como objetivo la mejora de la imagen del automóvil, con el lema «El automóvil en la sociedad» y se desarrolla a través de ponencias que presentan destacadas personalidades pertenecientes a diversas empresas del sector, economistas y hombres de negocios, que entablan así diálogo con los más cualificados representantes de la Administración.

Varias jornadas durante la duración del certamen están dedicadas específicamente a «Día del Comprador», y durante las mismas los visitantes especializados tienen preferencia sobre el público en general.

La Prensa de información general y especializada, con los restantes medios de difusión, tiene especiales facilidades para el cumplimiento de su función informativa. Una Sala de Prensa con todos los servicios necesarios a los periodistas funciona en la planta baja del Palacio n.º 1; el viernes día 1.º de mayo, a las seis de la tarde, tiene efecto la visita pre-inaugural de Prensa al recinto, y el lunes, día 4 de mayo, por la mañana, tiene efecto en Montjuic la décima Jornada de Pruebas de Automóviles para la Prensa nacional y extranjera.

Por su parte, numerosos expositores organizan a su vez actos y recepciones ofrecidos a los representantes de los medios informativos.

## Comienzan las exportaciones del modelo Panda

Ha comenzado la exportación en grandes volúmenes del nuevo modelo Panda, al haber conseguido con anticipación ambas fabricas Seat, Pamplona y Barcelona, una cifra de producción superior a la prevista inicialmente, pues ya supera los 500 coches diarios.

Por otro lado, se ha producido en el mercado europeo a lo largo de 1980, una sensible basculación en favor de las cilindradas más bajas, a costa de las superiores. Como consecuencia, los programas previstos de exportación Seat de sus modelos superiores han debido reducirse en favor de las cilindradas inferiores, principalmente, el Panda.

Dada la voluminosa cartera de pedidos para el mercado interior, que llegó a sobrepasar las 20.000 unidades, las operaciones de exportación se aplazaron varios meses, hasta que la creciente escalada productiva de Seat ha permitido atender simultáneamente ambos mercados.

En vista de las dificultades para operar desde el puerto de Barcelona (que han obligado incluso a cancelar ciertas exportaciones), los envíos del Panda al extranjero se hacen por ferrocarril y en el presente mes de marzo se han dirigido principalmente a Alemania, Bélgica, Francia e Italia, con un total próximo a 5.000 coches. A lo largo del año 81 se calcula en más de 70.000 los Panda (versiones 35 y 45) que Seat se dispone a exportar, sobre todo, el área del Mercado Común y la EFTA, a través de la Red Fiat y con su sigla, tal y como ha sido recientemente acordado con el fabricante turinés,

## Plan de inversiones de Opel

Adam Opel AG anunció en 1977 un programa de inversiones en seis años de más de 5.000 millones de marcos para la modernización y mejora de sus instalaciones (3.500 millones de dólares).

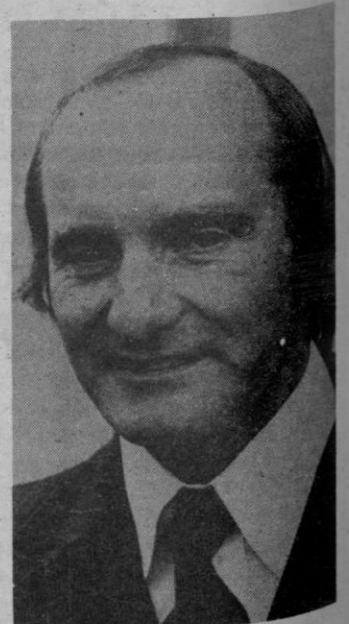
Entre los proyectos que se encuentran en curso figura una importante expansión de la factoría de Opel Kaiserslautern, que comprende la ampliación del taller de estampado metálico, para poder alojar nuevas se-

ries de grandes prensas adicionales, así como nuevas instalaciones para la fabricación de piezas de carrocerías y la construcción de una nueva planta de motores.

Una vez estén terminados estos proyectos en 1982, la planta de la instalación de Kaiserslautern aumentará en 3.000 nuevos empleados. En la instalación, Opel está construyendo un nuevo taller de pintura.

## Murió Mike Hailwood

Londres.— Foto de archivo del conductor automovilístico británico Mike Hailwood, que murió el lunes en un hospital de Birmingham, a causa de las graves heridas que sufrió en la cabeza al estrellarse su automóvil el pasado sábado contra la parte trasera de un camión.— Telefoto Efe AP



Coordina:  
AURELIO M.

hágase socio de



**unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID



## El buque «Mary Rose» irá a un museo

Los restos del «Mary Rose», buque de guerra del Rey Enrique VIII, pasará a un nuevo gran museo marítimo de Portsmouth, en la costa meridional de Inglaterra. La primera etapa del complejo comprenderá la construcción de un salón para alojar el casco. Así el público podrá observar de cerca la embarcación que se izará en las aguas en mayo o junio de 1982. Las restantes instalaciones del museo se construirán alrededor del salón en el curso de varios años.

El terreno donde se construirá el museo da al río Solent, en cuyas aguas se hundió el barco en una batalla contra los franceses en 1545. Cuando sea izado y enderezado el «Mary Rose» —ahora yace en un ángulo de 60°— tendrá una longitud de 30 m. y una altura equivalente a la de un edificio de cuatro pisos. Las galerías de observación se construirán a babor ya que este lado del barco ha sido afectado por la erosión y los visitantes podrán ver los objetos del interior de la nave.

La excavación de los restos es realizada por un pequeño grupo de arqueólogos y buzos, con la ayuda de clubs de buceo de numerosos países. Este año se recuperaron casi 2.000 objetos, entre ellos un cañón de bronce, un arca con medicamentos intactos, objetos personales de los tripulantes y otros artículos que constituyen una muestra representativa de la vida en el mar durante la época de los Tudor.

## FRASES CELEBRES

«En tu vida no has de darle consejo al que ha menester dinero».

Cañalón de la Barca, El Alcalde de Zalamea, jorn. I, esc. VII. Cariñosa réplica de Juan a su padre, Pedro Crespo.

## UMOR sin ACHE

COSAS MIAS

1.— LA GRAN TAPIA.— Dios mío, Dios mío, aquellas tristes aulas del colegio de los hermanos del babero, aulas tristes de mi niñez; aquellos mapas entre brillantes y sobados, empitonados por el iracundo puntero del babero titular, que desesperado intentaba desasnar —de grado o por fuerza— a su atomorizada grey infantil de alumnos. En la grasienta carta aparecía la Península Ibérica. Se nos decía que España era mismamente como una piel de toro (yo, aunque fervientemente lo deseaba, juro que nunca vi el toro ese). La península Ibérica estaba rodeada por el Océano Atlántico, el Mar Cantábrico y el Mediterráneo. Y aquí venía la enorme sorpresa: en medio de este azulísimo mar, se había construido una enorme tapia recta, detrás de la cual estaban como guarnecidas las Islas Canarias. ¿Cuánta era mi admiración por aquella colosal obra de ingeniería. Era lo que más me interesaba de aquellas clases de geografía.

2.— EL 2 DE MAYO.— La infancia es pura captación. El niño abre los ojos como platos, el alma como sóperas, y en la página blanca de su edad queda impresa fuertemente la calcomanía del estímulo exterior. Yo de niño veía con admiración el monumento erigido al 2 de Mayo de 1808, existente en el segoviano parque del Alcázar. ¡Aquellos dos cañones enterrados a la entrada! Y luego, yo asociaba la lección aprendida del histórico suceso contra el gabacho, con el parque local. El niño que era yo estaba convencido que el famoso levantamiento se produjo en Segovia, en su parque del Alcázar. Y que alguien intentara convencerle de lo contrario.

3.— PESCADILLAS RABIOSAS.— El niño que era yo se sentaba a cenar muy formalito. Había pescadillas enroscadas. A mí me causaban admiración y pavor aquellas bocas pobladas de finos dientes, que se hincaban con desesperación en las colas. La chacha me explicaba: De puro cabreo se las mordían al verse hirviendo en el aceite de la sartén, sin posible salvación. Eso, unido al concepto del infierno que entonces se estilaba, era el acabose para un pequeño cerebro de seis años...

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

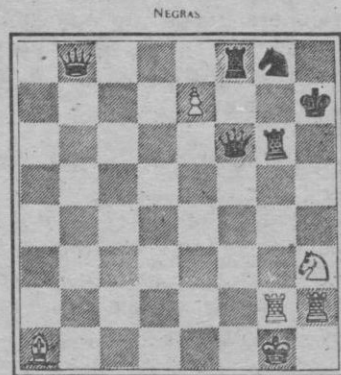
## Sopa de letras

Por Montse

B	I	E	B	U	O	S	C	N
L	V	S	D	T	X	A	E	M
A	D	C	E	A	N	C	O	O
L	T	N	N	M	A	N	H	Y
N	A	E	A	H	T	Z	M	A
A	R	E	L	L	O	B	E	C
J	L	U	A	E	K	O	R	N
T	M	X	R	Y	V	S	V	O
U	T	N	A	S	T	N	O	M

Encontrar los nombres de siete montañas españolas.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en dos. Cómo?

SOLUCION: 1. C5C4, R2C2. 2. D1X1 mate.

## CHISTES INOCENTES

COSAS DE GROUCHO

Groucho está en un hotel cenando con una señora. Terminada la cena se acerca el camarero y entrega la cuenta. Groucho la encuentra escandalosa y carísima.

— ¡Esto es un abuso! ¡Es un robo! —exclama—.

Y levantándose indignado entrega la cuenta a su acompañante, diciéndole:

— Yo que usted no la pagaría. Y abandona el establecimiento.

AFAN COMUN

En una exposición de pintura, durante la visita, don Rocaredo saludó a don Silverio, diciendo:

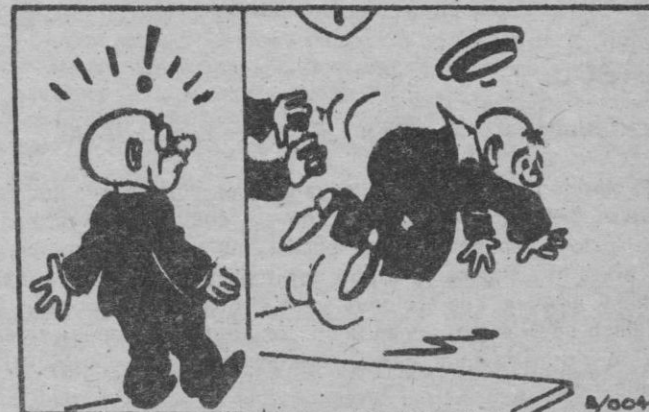
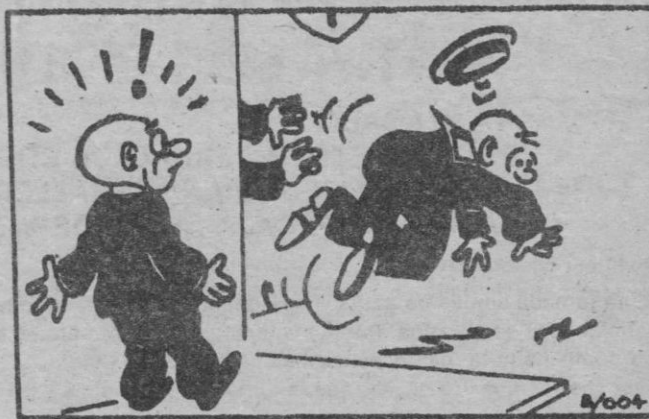
— Voy a presentarle al señor Regulez, escritor.

— ¡Oh! muy bien —respondió don Silverio— Somos compañeros.

— ¿Escribe usted también?, preguntó el señor Regulez.

— No; yo leo —contestó el otro.

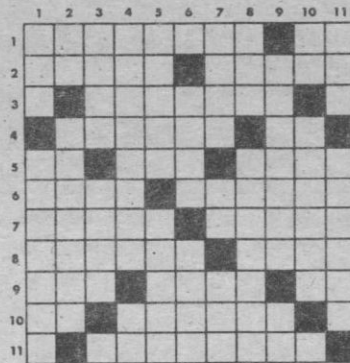
## LOS SIETE ERRORES



Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?

SOLUCION: 1. Admisión, sombra, uniforme, trayectoria pie. 2. trayectoria goma, dedo, zapato.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Separa y disemina. Símbolo del litio. 2: Signo del Zodíaco. Fuerte. 3: Natural del Elam. 4: Capital de Albania (al revés). Símbolo del sodio. 5: Consonantes. Antiguo enclave portugués en la India. Porción de tierra rodeada de agua por todas partes. 6: Mujer bellísima creada por la fantasía religiosa de los musulmanes, para compañera de los bienaventurados en su paraíso. Manoseais. 7: Dirijo, enseño a una persona. Capital del dep. de Ardenas (Francia). 8: Faja que circunda los cigarrillos puros. Hurta. 9: Furia. Provincia española en Africa occidental. Al revés, repetido y familiar, madre. 10: Vocales. Asalto no poblado. 11: Sustancia líquida, oleaginosa, incolora, de sabor urente y caustico, que se emplea en medicina y para diferentes usos.

VERTICALES: 1: Entregar.

Lana del cordero de Escocia. 2: Acudir. Me referiré a una persona o cosa sin nombrarla. 3: Parte del rostro. Camino. 4: Perteneciente a la parte del mar que dista mucho de la tierra. Terminación de infinitivo. 5: Al revés, rezase. Municipio de Navarra. 6: Pronombre posesivo (Femenino y Pl). Africano. 7: Al revés, letras de «Tirso». Pronombre personal. Al revés, apócope de santo. 8: Al revés, astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. Natural de Iberia. 9: Fatigado. Al revés interjección poco usual con que se llama al perro. 10: Símbolo del litio. Unía, asociaba para algún fin común. 11: Partícula electrificada en que se descomponen las moléculas de los cuerpos sometidos a la electrolisis. Al revés, doméstica, haz manso a un animal.

SOLUCION

11: Ion, asnamA. 9: Canasdo, OT. 10: LI, Allaba. 8: rit. Os. nas. 8: aet. Ibérico. 7: FO. Oite. 6: Mias. Afro. 7: Ruta. 4: Pelágico. Ar. 5: esa. 3: Sien. 2: Ir. Aludre. 3: Sien. 1: Dar. Che. 11: Creosota. 9: Ita. lmi. aM. 10: Oe. Atra. Educo. Sedán. 8: Vitola. Roba. Goa. Isla. 6: Huru. Sobats. 7: Elamita. 4: anarIT. Na. 5: CL. persa. LI. 2: Artes. Recto. 3: Dis-

## FRUTOS DE FRUTOS





# LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA PARA LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

## LO MAS DESTACADO:

- **BALONCESTO: IMPERIO-CLUB BOSCO**
- **FUTBOL: G. SEGOVIANA-R. VALLECANO Y LA GRANJA-EL ALAMO**
- **BALONMANO: CAJA AHORROS-MEDICINA Y NAVA-LA SALLE**

Otra jornada amplia de actuaciones deportivas tendrán mañana los aficionados segovianos. Por la mañana, y lo único malo es que sea a la misma hora, baloncesto y balonmano, por la tarde fútbol. Esperemos, es nuestro deseo, que la jornada sea propicia para los equipos locales.

Este es el calendario a celebrar mañana:

## FUTBOL

G. SEGOVIANA-R. VALLECANO, a las 5 en LA ALBUERA.

El partido tiene más dificultades para los gimnásticos que para sus rivales. Hay que pensar que éstos, con cuatro puntos más en la clasificación, caminan sin complicaciones y que vendrán a La Albuera a intentar sacar algún positivo de los que el pasado «cediera» al Avila. Los azulgrana, tras el buen triunfo conseguido en Campo de Criptana, tienen la obligación de «serenarse» y dejar de perder puntos en su casa. Nuestro pronóstico es de difícil victoria local.

C.D. CUELLAR - C.D. DUEÑAS, a las 5, en el MUNICIPAL

Nuestra impresión, fundada en la actual clasificación de los dos equipos, es la de que mañana el Cuéllar va a vencer en este encuentro. Ambos son los conjuntos más goleados del grupo y veremos hasta dónde puede llegar cada delantera. Pronóstico local.

COLLADO VILLALBA - C.D. ACUEDUCTO, a las 5, en VILLALBA (Madrid).

Otro «hueso» le espera al Acueducto mañana. Porque los locales, que ocupan la tercera posición en el grupo, tienen grandes posibilidades de lograr el ascenso y los partidos de casa, cuando menos, deben servirles para lograr puntos que pueden considerarse más fáciles. Entendemos que los rojiblancos no van a tener ocasión en ésta, de lograr positivos, a la vez que recordamos que su situación en la tabla continúa siendo muy peligrosa.

C.D. LA GRANJA - C.D. EL ALAMO, a las 5, en SAN ILDEFONSO

Se enfrentan dos equipos que han seguido en la liga una trayectoria similar. De ahí que ocupen plazas consecutivas en la clasificación, aunque el club granjeño lleve un punto más. Creemos, pese a esa supuesta igualdad, que el triunfo local debe darse y además con claridad, pese a que soplen malos vientos en lo referente a algunos jugadores locales, los cuales pudieran ser suplidos con juveniles.

## 3.ª PREFERENTE

C.D. VILLACASTIN - C.D. COLMENAREJO, a las 5, en VILLACASTIN

Tras los últimos triunfos logrados por los locales entendemos que hay que darles un margen de confianza para esta confrontación. Y si vencieron, y muy merecidamente, a los de Arévalo, razón de más para que lo hagan también frente a un equipo considerado como más flojo.

C.P. CANTALEJO - G. AYLLONESA, a las 5 en EL HOYAL

Continúan los locales en plan «ganón» y tras la buena trayectoria de esta segunda vuelta el pronóstico para mañana es de que los puntos serán para los briqueros. La Ayllonesa dista mucho de ser lo que fue.

C.D. AREVALO - C.D. SEPULVEDA, a las 6 en AREVALO

Parece que últimamente han perdido mucha fuerza los locales y quizás hayan perdido con ello las posibilidades de ascenso que en un tiempo tuvieron en sus manos. Dado que el Sepúlveda es equipo que juega una buena defensa fuera de casa y al que no se le marcan muchos goles, habrá que confiar en ese empate en el que van confiados.

C.D. DIAMANTE - C.D. TUREGANO, a las 11,30, en AVILA

Pretender vencer al líder en casa es empresa de demasiada embergadura, y aunque con esto de los pronósticos en fútbol no hay que «jugar», me atrevería a poner un «uno» en mi quiniela. El Turégano fuera de casa, a excepción de los puntos que consiguiera en San Rafael, no tiene tanta fuerza como en su feudo.

SPORTING RIAZANO - C.D. VILLACACHARRITA, a las 4,30, en RIAZA

Ocasión tienen los riazanos de lograr dos puntos más y mantener ese segundo puesto de la tabla por el que ahora «andan». Los abulenses, que pueden venir diezmadados en sus filas tras los sucesos del domingo, entendemos que no debe ser equipo para poner excesivas dificultades a los locales que deberán vencer con claridad.

C.º SAN RAFAEL - AT. LEONES CASTILLA, en SAN RAFAEL

Se prevé un partido difícil para los de casa, pese a la victoria conseguida el pasado domingo. Pero es que también concurre la circunstancia de que los de Guadarrama perdieron en su casa frente a Olombrada y van a intentar recuperar los positivos a costa de dejárselos a sus vecinos de San Rafael. En mi opinión puede haber empate.

C.D. ESCALONA - C.D. CERCEDA, en ESCALONA DEL PRADO

Ocasión tienen los locales para lograr dos puntos que les sacarían de esa mala zona de la tabla que ahora ocupan. Los madrileños, que bajaron notablemente en su rendimiento a lo largo de la competición, no deben ofrecer excesivas dificultades a los de Escalona. Triunfo local.

## BALONCESTO

C.P. IMPERIO «TEIMSÁ» - CLUB BOSCO NOVA OLIMPIA, a las 12, en TEODOSIO

El subcampeón del grupo visita al Imperio en una de las últimas jornadas de la liga y en un momento en el que el equipo del Imperio no parece atravesar buen momento. El equipo segoviano, que como se recordará solamente ha perdido un partido en casa, frente al líder y por un punto, tiene mañana una muy difícil papeleta. Si vencen aún pueden aspirar a una tercera o cuarta plaza. Si salen derrotados pueden incluso ser sextos. Así están las cosas y así de emocionante se presenta el partido. Esperemos que la afición responda y que con su apoyo el Imperio encuentre el camino de la canasta. Dirigirán el encuentro los colegiados segovianos Castrillo y Valverde.

## BALONMANO

C.D. CAJA AHORROS SEGOVIA - DEP. MEDICINA DE B.M., a las 12, en SERICHOL

El equipo salmantino, cuya campaña ha sido menos brillante que lo que cabía esperar por el juego que realiza, visita mañana, en la penúltima jornada del campeonato, a la Caja. El partido, pese a la diferencia de puntos que existen en favor de los locales, promete ser de los mejores del torneo. Hay una advertencia para los peques, el encuentro se lo dedican a ellos el conjunto segoviano y tendrán la entrada libre. De esta forma el conjunto de la Caja quiere agradecer la colaboración que han tenido tanto en los peques, que les han animado en sus encuentros, como de los directores de los colegios que con ellos colaboraron. Es una bonita noticia.

C.P. NAVA - LA SALLE, a las 12,45, en NAVA DE LA ASUNCION

Los madrileños, aunque perdieran los dos encuentros que a la competición le restan, ya son campeones del grupo y jugarán la fase de ascenso a primera. El equipo local, sin problemas clasificatorios, es difícil de vencer en casa y bien pudiera ser que tampoco La Salle lo lograra. Pero hay que recordar que para los naveros, que cuentan con el gran apoyo de su afición, el partido es de los más difíciles que ha disputado.

## ATLETISMO

I CAMPEONATO DE ESPAÑA VETERANOS PISTA CUBIERTA

Se disputa esta tarde en Oviedo, y en su palacio de deportes, este primer campeonato de España de pista cubierta. Entre los muchos atletas que van a tomar parte está Agustín Fernández, que acude para correr en las pruebas de 1.500 y 3.000 metros lisos. Esperemos que el éxito le continúe sonriendo.

J. M.ª

Esta tarde, en el Hipódromo de La Zarzuela

## MUNDIAL DE CROSS

La décima edición de los campeonatos mundiales de cross desde 1903 hasta 1972 fue Cross de las Naciones se disputa esta tarde en el hipódromo de la Zarzuela, en Madrid. Serán 591 atletas los que, a partir de las cuatro de la tarde, compitan por los títulos individuales y por equipos en las categorías senior y juvenil masculina y en la femenina. España estará presente en las tres carreras, junto con cuarenta países, entre los que habrá figuras mundiales de la talla de Yifter.

El etiope Mirus Yifter es ya uno de los mejores atletas de todos los tiempos. Está casado, tiene siete hijos, mide 1,62 metros, pesa 53 kilos, y en junio cumplirá 37 años. No es un hombre de récords, pero desde hace cuatro años resulta invencible. En los Juegos Olímpicos de Múnich (1972) fue tercero en la final de 10.000 metros con 27.41.0, justo por delante de Mariano Haro.

A la cita olímpica de Montreal no acudió por el boicoteo africano, y al año siguiente comenzó su hegemonía en las pruebas de fondo: primero en 5.000 y 10.000 metros de la Copa del Mundo, con 13.13.8 y 28.34.0, respectivamente; primero en 5.000 y 10.000 de la segunda edición de la Copa del Mundo, dos años después, con 13.35.9 y 27.53.1, respectivamente; y primero en los Juegos Olímpicos de Moscú en 5.000 metros, con 13.21.0 y en 10.000 metros, con 27.42.7.

De los españoles, sólo cuenta José Luis González, que, por cierto, se negó en un principio a pasar el control antidoping tras su gran triunfo en el campeonato nacional aún no se conocen los resultados. Hay que recordar que este atleta ya dio positivo en un control hace años, y que en las grandes competiciones, donde el control tiene mayores consecuencias, sus clasificaciones no han sido brillantes.

## JUGADORES DEL ACUEDUCTO CONVOCADOS PARA MAÑANA

El entrenador del Acueducto convoca a los siguientes jugadores para el partido de mañana contra el Collado Villalba:

Miguel Angel, Melero, Titi, Isidro, Ayuso, Nene, Lastrí, Pótito, Pinillos, Manolo, Virgilio, Arias, Carlos y Elvidio.

La salida está prevista para las 3 de la tarde de La Albuera, dando comienzo el partido a las 5.

## INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas  
y tus beneficios  
haciendo publicidad

en

EL ADELANTADO



**AEROMODELISMO: CIENCIA, ARTE Y DEPORTE**

El aeromodelismo se ha definido como la ciencia que estudia, proyecta, constituye y vuela modelos reducidos de aerodinos.

Tiene un gran valor educativo al desarrollar en el que se inicia, conocimientos científicos muy valiosos (Matemáticas, Física, Dibujo, Aerodinámica, etc.) Aunque para la realización práctica es preciso poner en juego una habilidad manual de artesano en la que paciencia, ingenio, inventiva y espíritu de acumulación se desarrolla en límites insospechados.

No es un juego infantil, sino una ciencia, un arte y un deporte en los que se desarrolla física y mentalmente el aeromodelista.

Por otra parte, la edad puede abarcar desde la infancia hasta la «tercera edad».

Es notoria la convivencia existente entre practicantes de este deporte-ciencia, sin importar su origen, posición social, formación intelectual ni experiencia y menos la edad. Todos se convierten en maestros y a su vez en alumnos.

El horario de clases abarca jornadas que empezando en el campo, concluyen en los temas de conversación de la calle, del lugar del trabajo, colegio.

Antecedentes históricos los tiene como cualquier deporte tradicional. En el S. III a C. Arquitas de Tarento construyó una maqueta de paloma voladora.



En el S. XV en Alemania se fabrica un aguila metálica que vuela 300 mts. En 1871 Pernand ensaya un aeromodelo con hélices accionadas a gomas.

Para concluir diremos que el aeromodelismo ha sido es y será básico en la industria aeronáutica empleando modelos reales a escala reducida realizando ensayos en túneles aerodinámicos

con un bajo costo de sistemas y medios.

«Club de Aeromodelismo "Los Halcones"»

(Foto: Aurelio M.)

**Quini no estará mañana en el Bernabéu**

Quini no jugará mañana en el Bernabéu y tampoco asistirá al partido que disputarán Madrid y Barcelona. El jugador decidió tomarse unos días de descanso, junto con su esposa, Mari Nieves, para olvidar la fuerte tensión vivida durante los veinticinco días del secuestro. La esposa del jugador era generalmente, la persona con la que los secuestradores exigían hablar durante sus cortos contactos telefónicos. La policía confía detener en breve al tercero de los secuestradores implicados, así como en la rápida extradición del detenido en Suiza.

**Telegramas deportivos**

**FUTBOL**

Ayer concluyó la sanción que el Comité Jurisdiccional impuso al presidente rojiblanco, Alfonso Cabeza, que ha prometido una nueva prima extra, de 300.000 pesetas, a sus jugadores si ganan en Gijón.

**PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS**

**DELEGACION DE SEGOVIA**

**1 - X - 2 AVISO**

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 30.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

De dos apuestas: SG. 144306

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.ª.

Segovia, 27 de marzo de 1981  
EL DELEGADO

**RUGBY**

Mañana finaliza la que pudieramos denominar «Superliga» de rugby de Primera División, con el encuentro en Madrid de Arquitectura-Ciencias de Sevilla, y en Valencia, de los locales frente al Hernani. Antes de celebrarse esta última jornada, Arquitectura es ya campeón de Liga, con el envidiable camino recorrido de contar los encuentros jugados por victorias,

**SUCESOS**

**EN ESPAÑA**

**UN SOLDADO MUERTO Y UN GUARDIA CIVIL HERIDO GRAVE, EN UN ENFRENTAMIENTO**

Madrid.— El soldado Jesús Uriel Orbeagozo ha resultado muerto en enfrentamiento con la Guardia Civil en la estación de ferrocarril de Lozoyuela (Madrid), según ha sabido Efe.

El soldado Jesús Uriel Orbeagozo se había fugado ayer de la unidad de equitación de Campamento (Madrid), donde realizaba el servicio militar, después de arrebatar a un conductor de uno de los jefes de la unidad una pistola y dos cargadores.

Al levantar sospechas a una pareja de la Guardia Civil que se encontraba de ronda en la estación de ferrocarril de Lozoyuela y cuando se le pidió que se identificase, abrió fuego contra la citada pareja. En el enfrentamiento resultó muerto el soldado Jesús Uriel y herido grave uno de los guardia civiles.

**ASALTO FRUSTRADO A LA CARCEL DE MUJERES DE BARCELONA**

Barcelona.— Dos hombres armados de pistolas y artefactos explosivos, que podrían ser miembros de ETA pm, trataron ayer de liberar a dos reclusas de la prisión de mujeres de Barcelona. Los asaltantes, que traspasaron la puerta principal de la cárcel haciéndose pasar por abogados, tomaron como rehén a un funcionario y arrojaron varios artefactos que no produjeron daños considerables. La Guardia Civil acordonó la zona y dos horas más tarde los asaltantes se rindieron.

La reclusas que pretendían liberar, según fuentes policiales, son Carmela Barandiarán, de veinticinco años, y Arrate Elcoroiribe, de veinte, detenidas en relación con el asalto al Cuartel Militar en Berga, y a quienes se considera miembros de ETAp.

**EN EL EXTRANJERO**

**SECUESTRADO UN AVION DE LAS LINEAS AEREAS INDONESIAS**

Yakarta.— Un avión DC-9 de la línea de Indonesia ha sido secuestrado hoy en vuelo de Yakarta a Medan y ha sido desviado al aeropuerto de Pnang de Malasia, según informa la agencia de noticias nacional Bernama.

**LOS SECUESTRADORES DEL AVION HONDUREÑO ESPERAN CONTESTACION DEL GOBIERNO DE DICHO PAIS**

Managua.— Sobre las 4 de la tarde de ayer, hora española, un avión «Boeing 737» de la compañía «Sasha» fue secuestrado con 81 pasajeros a bordo cuando cubría la ruta local Tegucigalpa-San Pedro Sula. El secuestro fue perpetrado por cuatro hombres y una mujer pertenecientes al «Movimiento nacional de Liberación nacional cinchonero», de Honduras, que obligaron al comandante a dirigirse a Managua.

El comando hondureño ha pedido al Gobierno que preside el general Policarpo Paz García un pliego de por lo menos quince puntos que incluye la liberación de dirigentes campesinos hondureños y salvadoreños, detenidos por agentes de Honduras.



EL SEÑOR

**D. MILITINO DE PEDRO PEREZ**

Que falleció en accidente de tráfico en Madrid el día 24 de marzo de 1981  
A los 54 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA LIDIA HERRANZ MANSO; HIJOS EMILIA, ROSINA Y JUAN CARLOS DE PEDRO HERRANZ; HIJO POLITICO LUIS MERENCIANO SERRANO; NIETOS LUIS Y DIANA; MADRE DOÑA MARIA PEREZ; PADRES POLITICOS DON FRANCISCO HERRANZ Y DOÑA BASILIA MANSO; HERMANOS DOÑA JULIA, DOÑA ELISA, DOÑA ROSINA, DON ANTONIO Y DOÑA CARMEN; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la sistencia a la misa que se diga el día 4 de abril, a las seis de la tarde, por el eterno descanso de su alma en la parroquia de Madrona (Segovia).



## Cáncer: Resultados prometedores con hipertermia, en Los Angeles

La selectiva elevación de la temperatura en tumores profundos por medio de ondas de radio puede ser una nueva arma contra el cáncer, informó el doctor Kristian Storm de Los Angeles, en Washington.

El proceso de hipertermia se basa en el principio conocido de que las células cancerígenas son más vulnerables al calor que las normales, el problema que se trata de resolver es su aplicación sin que afecte a otras partes del cuerpo en tumores profundos, explicó el médico de la Universidad de Los Angeles.

Ante la Sociedad Americana de Cáncer, Storm dijo que cuatro de cada cinco tumores tenían escasa circulación sanguínea por lo que no pueden dispersar el calor como lo hacen los tejidos normales.

Con el invento desarrollado por su equipo, el doctor Storm a través del «magnetrotro» envía ondas de radio a zonas específicas generando el calor, mientras que los tejidos de alrededor permanecen a temperatura segura.

El tratamiento ha sido probado en 240 pacientes en la Universidad de Los Angeles con cánceres avanzados y los resultados son considerados prometedores.

Aunque sin efectos secundarios inmediatos, Storm dijo que «aun no sabemos qué cánceres, en quiénes, la duración del tratamiento y cuál es la temperatura adecuada», pero tras resaltar lo prometedor de sus resultados iniciales, dijo que estas preguntas «están siendo objeto de investigación en las principales Universidades del país».

## El agua subterránea, contaminada en todo el mundo occidental

Las bolsas de agua subterránea se hallan seriamente afectadas por la contaminación del suelo en todo el mundo occidental y es indispensable depurar este agua antes de su consumo, según la conclusión a que han llegado unos trescientos expertos de treinta y cinco países, reunidos durante una semana en Noordwijkerhout, en el oeste de Holanda.

Los participantes en esta conferencia, organizada por el Instituto Holandés para la Captación de aguas, ha recomendado que se eduque a las personas para evitar que se contamine el suelo inútilmente y que se establezcan zonas protegidas en torno a los lugares donde se extrae agua.

## ELLOS SON NOTICIA

José Luis García Sánchez y Andrés Linares son los directores de la película «Dolores» en la que cuentan la vida de la presidente del PCE, Dolores Ibarruri, y que se ha estrenado en Madrid, en el cine Bellas Artes. Se trata de un documental realizado con material de archivo facilitado por las filmotecas de Moscú, Berlín, París, La Habana y Belgrado, además de la de Madrid. José Luis García Sánchez, director de «El love feroz» y «Las truchas», entre otras películas, ha explicado que en «Dolores» quiso presentar un retrato humano y entrañable de un personaje, como lo hará en su próxima película sobre don Juan de Borbón, padre del Rey Juan Carlos.

La comisión provincial del Patrimonio Histórico-Artístico de Badajoz acaba de dimitir oficialmente. Esta dimisión fue debida a la deci-

sión de la Dirección General del Patrimonio de permitir la construcción de un edificio adosado a una de las torres del conjunto monumental de la localidad pacense de Alburquerque, obra que fue denunciada en su momento por el Colegio de Arquitectos de Extremadura y sobre la cual informó desfavorablemente la citada comisión provincial.

Han dimitido todos los miembros de la comisión, excepto su presidente, Feliciano Correa, ya que se trata del delegado provincial de Cultura y tendría que dimitir

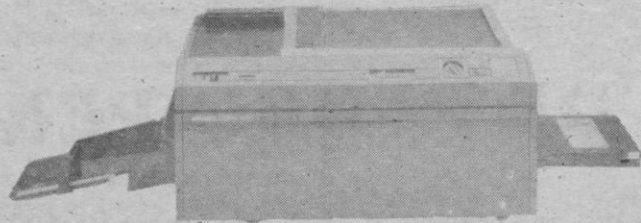
también de este cargo de la Administración. De todas formas, el señor Correa se ha declarado solidario de los criterios de todos sus compañeros de comisión y de la postura de dimitir.

Alfonso González del Río ha obtenido el primer premio de poesía «La hora de Andalucía» otorgado en Madrid con motivo de la «Fiesta de la Primavera», en un acto celebrado en el centro cultural de la villa de Madrid. El segundo premio fue para José Méndez Herrera, y el tercero, a Nieves Fernández de Sevilla.

## HORARIO EN LA ADMINISTRACION DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

mañanas: 9 a 2  
tardes: 5 a 6

## Nueva fotocopiadora sobre papel normal



**olivetti**

**Copia 1400**

- Copias sobre cualquier tipo de papel
- Copia hojas y libros
- Alimentación automática por cassette
- Proceso de copiado por toner en polvo
- Gramajes diferentes de papel de 60 a 130 gramos
- Garantía: 1 año

**gonzález & maseda, s.l.**

Sala de demostraciones: Plaza de los Espejos, 3 (Junto Previsión)

**FOTOCOPIADORAS desde 125.000 Ptas.**

FACILIDADES HASTA 24 MESES  
Valoramos su máquina usada

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

CHARLOT VISITARA SAN SEBASTIAN, BILBAO Y MADRID

Varios días de actividad policiaca-periodística-reporteril y siempre buscando desentrañar la misteriosa interrogación que descifre la incógnita de Charles Chaplin, al amo de la pista y de la cinta. ¿Dónde ver al gran Charlot?, escribe desde París Jean Ducats.

«Le Journal», dice hoy en su sección de «ecos»: «Charlot almorzará con Briand y después paseará por los bulevares.

Espero cerca de la residencia de Briand, a que Charles Chaplin finalice el refrigerio protocolario. El genial Charlot sonriente, con la abundosa y plateada cabellera al aire, encuadrado en el marmóreo pórtico de la mansión del profeta de los destinos de Francia, surge de la penumbra con que este día gris envuelve la riente catarata de París.

\*\*\*

Yo estoy sin explicar, sin poder explicar cómo he llegado al lado de este hombre universalmente celebrado en sus producciones cinematográficas.

— ¿Charles Chaplin? — pregunto.

Breves instantes de sorpresa. Charles Chaplin me mira un poco «escamado»...

— Soy su admirador. Me llamo Jean Ducast... Quisiera que usted me perdonara; pero tenía la intención de charlar con usted sin darle a conocer mi calidad de periodista...

(Al fin se ponen ambos de acuerdo y marchan juntos, como dos amigos, a recorrer París, a pie pero con dinero. Hablamos de su excursión por Europa: Inglaterra, Berlín, Viena y París.

Después visitará San Sebastián, Bilbao y Madrid, los puntos que piensa visitar, a lo mejor, ninguno de estos tres puntos).

Del grupo de gente que nos aprisiona sale una vez: «Charlot, es Charlot». El sale desapareciendo como un fantasma... Yo espero... espero inútilmente...

## Efemérides

- 1493 Llega a Bayona (Pontevedra) la carabela «Pinta», del primer viaje de Colón, siendo la primera vez que se da la noticia del descubrimiento de las Indias Occidentales.
- 1515 Nace en Avila Teresa de Jesús, fundadora con San Juan de la Cruz, de las Carmelitas Descalzas: escritora mística.
- 1731 Nace en Madrid el escritor español más fecundo después de Lope de Vega, don Ramón de la Cruz.
- 1844 Real decretó por el que se crea el cuerpo de la Guardia Civil.
- 1939 Entran en Madrid las fuerzas de Franco, sin encontrar ninguna resistencia.
- 1942 Muere en prisión el poeta Miguel Hernández.

## LABORAL

### Reunión del Comité Confederal extraordinario de UGT sobre empleo

Madrid.— Durante todo el día de ayer estuvo reunido el comité confederal de la Unión General de Trabajadores, órgano máximo entre congresos, con carácter extraordinario con el fin de analizar la situación política actual y muy concretamente los posibles acuerdos contra el paro.

Los puntos básicos para una negociación sobre empleo y salarios en opinión de UGT son:

Inversión pública; gasto público corriente; atención al empleo; asentamiento sindical; reestructuración empresas públicas en crisis; consejo económico y social; empresa pública; financiación de la Seguridad Social; sistema fiscal; distribución de la renta; moderación salarial según espíritu del Acuerdo Marco; programas de empleo.

LOS TRABAJADORES DE «BABCOK WILCOX» ACEPTAN EL CONVENIO PARA 1981 TRAS APROBARLO EN REFERENDUM

Bilbao.— Los trabajadores de la empresa «Babcock Wilcox» aprobaron en referéndum por un corto margen de votos el convenio colectivo negociado por el comité y la dirección de la empresa, con lo que las dos partes firmarán esta semana el convenio valedero para 1981.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquilan locales para oficinas. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 7 a 10 noche).

SE alquilan despachos en Fernández Ladreda. Razón: Teléfonos 429214 - 428315.

ALQUILO o vendo local en La Albuera, propio carnicería o casquería. Teléfono 422306.

ALQUILO piso. Razón: Teléfono 422759.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## GANADOS

VENDO cien ovejas, jóvenes abocadas. Carnicería de Prádena. Teléfono 18.

## PERDIDAS

EXTRAVIADO reloj señora, dorado, correa de piel. Telf. 413169.

## INMOBILIARIAS

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo, Ezequiel González, La Granja, etc. Facilidades.

LLANCASA. Oportunidad, local comercial en José Zorrilla 800 metros. Facilidades.

LLANCASA. Chalets, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, Cuéllar, etc. Precios interesantes.

LLANCASA. Pisos El Salvador, Estación, Albuera, Cervantes, Zamarramala, La Losa. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc... Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria, Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos junto Azoguejo, calle Carmen 2-4 dormitorios, próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. Edificio frente Estación, constructores García Cecilia, 2-3-4 dormitorios; próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. Edificio construcción, Vía Roma, pisos 2-3-4 dormitorios, garajes. Muchas facilidades.

TOVAR. Pisos para habitar en Paseo Nuevo, Muerte y Vida, José Zorrilla, Estación, calle Rancho, San Millán, San Lorenzo y muchos más.

TOVAR. Pisos La Albuera, nuevos, exteriores, distintas alturas, garajes incluidos.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija. San Francisco, 11, 1.º

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

SE solicita matrimonio de mediana edad para finca de fuera inmediata a Barcelona. Preferentemente sin hijos o con estos independientes. El para portero y ayudar al jardinero. Ella para cocinera. Buena retribución y trato. Con vivienda propia. Inútil sin referencias. Escribir a José P. Colomer, Rosellón, 283, 6.º, Barcelona-37, o telefonar al número 7592100, Srta. Andrés.

INTERNA responsable, llevar casa, mayor 30 años. Telf. 470702 (de 11 a 13 y 17 en adelante).

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

SE vende 850, buen estado. Teléfono 426893.

SE vende cosechadora Clayson M-103. Oportunidad. Telf. 2226724.

SE vende tractor Internacional, doble tracción, buen estado. Teléfono 428625.

SE vende cosechadora Clayson 1540. Oportunidad. Telf. 428625.

124, 600-D a elegir, en perfectas condiciones, facilidades. Teléfono 420473.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

**MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA**

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

## VENTAS

VENDO piso bien orientado. Teléfono 425258.

PLAYA San Juan (Alicante), pisos de lujo, llave en mano, 3 dormitorios, 2 baños. Entrada 590.000 pesetas, facilidades 8 años. Edificio Benavente piso piloto incluso festivos mañana. Telfs. (965-656993) - (91-4791461).

## FOTOCOPIADORAS SEMI- NUEVAS procedentes de cambio

Perfectamente revisadas con garantía PRECIOS INTERESANTES

GONZALEZ & MASEDA, S. L. Plaza de los Espejos, 3

MUEBLES LAZARO. Grandes almohadones, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

BULBOS dalias, glaxias, gladiolos, etc. Floristería El Jardín.

PARQUE Robledo. Atico 88 metros cuadrados. Dos millones incluida hipoteca. Entrada 500.000. Facilidades. Teléfono 420105.

SE venden 2 viviendas, zona céntrica. Teléfono 415623 (de 7 a 10 noche).

PISCINÁS, pistas de tenis y aparatos para deportes y parques infantiles. Teléfono 422097.

VENDO extraordinaria casa vieja y terreno centro Navafria. 900 metros cuadrados solar con 300 metros cuadrados edificación. 22 metros fachada carretera Segovia. 28 metros travesía Plaza Mayor. Buen precio. Teléfono 414626 (7 a 11 noches).

SE vende finca 16.800 metros cuadrados, apto para naves industriales, término de Navas de Oro. Teléfono 947-202168.

SE vende solar 1.500 metros cuadrados en Navas de Oro. Teléfono 947-202168.

EN Segovia, a 3 kilómetros del Acueducto, vendo 50.000 metros cuadrados de terreno rústico. Teléfonos 420375 y 427043.

ANTIGUA fábrica resinas, casco urbano Cabezueta, 10.500 metros cuadrados; cercada, agua, luz, desagüe. Teléfono 412717.

SE vende casa vieja, barranco Vera Cruz. Teléfono 415703.

VENDO dos tierras en La Lastrilla y solar y local en Torrecaballeros. Teléfono 429155.

VENDO o cambio casa en Cantimpalos, céntrica, por piso o local en Segovia. Teléfono 422821.

SELECCIONADORAS «SELTRA» (subvencionadas) con las mejores y últimas técnicas. Tenemos otras marcas usadas. VELEZ, S. A. 988-728439. Palencia.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

GANADERO. Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Detergentes especiales ordeñadoras. Elías Casado. Leones Castilla, 9.

# EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado se sigue expediente de dominio por el Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de D. Gregorio Fraile Sastre; Doña Victoria Fraile Sastre, y Doña María Fraile Sastre, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad de este Partido, de las siguientes fincas: Una finca sita en el término municipal de Valsain, anejo de San Ildefonso al sitio de «El Prado», de cabida ocho áreas y setenta centiáreas que linda: al Norte con el Prado comunal del pueblo o de la fuente (o calle), al Sur con la pared de la Cerca del Parque, al Este con el huerto de Vicente Rojo y al Oeste con Román Fraile. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia al tomo 414, libro 4.º, de San Ildefonso, folio 92, finca 284, inscripción 5.ª—Dicha finca la han parcelado los solicitantes en la manera siguiente: a) De Doña María Fraile Sastre: Una finca al sitio de «El Prado» de cabida dos áreas y diecisiete centiáreas y media, que linda: Al Norte con Prado comunal del pueblo o de la Fuente (o calle), al Sur con la pared de la cerca del Parque, al Este con la parcela de Victoria Fraile Sastre (hermana de María) y al Oeste, con Roman Fraile.— b) De Victoria Fraile Sastre: Una finca al sitio de «El Prado» de cabida dos áreas y diecisiete centiáreas y media que linda: Al Norte con Prado comunal del pueblo o de la Fuente (o calle); al Sur con la pared de la cerca del Parque; al Este con Gregorio Fraile, y al Oeste con María Fraile.— c) De Gregorio Fraile Sastre: Una finca al sitio de «El Prado» de cabida dos áreas y diecisiete centiáreas y media, que linda: al Norte con Prado comunal del pueblo o de la Fuente (o calle); al Sur con la pared de la cerca del Parque; al Este con el huerto de Vicente Rojo y al Oeste, con Victoria Fraile (Hermana de Gregorio); en cuyo expediente y, por medio del presente, se cita a los herederos o causahabientes ignorados del titular registral fallecido D. José Vargar de Antón; y, asimismo, se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes al de su publicación, puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirles.

Dado en Segovia, a veinte de marzo de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO

**LA OPCION ES SEAT: SEAT-131**



**CONDICIONES POR NUESTRAS ESPECIALISIMAS.**

- Amplia gama: 1.430, 1.600, 2.000. Diesel y familiares.
- Doble garantía: 1 año.
- Financiación en las mejores condiciones.
- SOLO POR ESTE MES. UNIDADES LIMITADAS.
- APRESURESE. SENTIRIAMOS MUCHO TENERLE QUE DECIR «SE NOS ACABARON».

**SEAT**  
Red de Concesionarios  
1ª Zona

## DELEGACION DE AGRICULTURA

JEFATURA PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO (I.R.Y.D.A.)

SEGOVIA

## ANUNCIO

### SUBASTA DE PASTOS Y RASTROJERAS

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar, que a las doce horas del día 23 de abril de mil novecientos ochenta y uno, en las Oficinas del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario en Segovia (calle de Santa Catalina n.º 15), se procederá a la venta en pública subasta de los aprovechamientos de pastos y rastrojeras de la finca «Quemadal y Prado-Vega», sita en el término municipal de Cuéllar (Segovia).

El pliego de condiciones facultativas y económicas, se expone al público en las oficinas mencionadas y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Cuéllar.

Segovia, 26 de marzo de 1981.—EL JEFE PROVINCIAL.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Indonesia

## 45 personas, retenidas en el avión secuestrado

Yakarta.— Son seis los hombre armados que han secuestrado hoy un «DC-9» de la compañía indonesia «Garuda», con 40 pasajeros y cinco tripulantes a bordo, que ahora está aparcado en el aeropuerto internacional de la isla malasia de Penang y rodeado por las Fuerzas de Seguridad.

Según informaciones recibidas desde Kuala Lumpur, el ministro malasio de Asuntos Interiores, Tan Sri Ghazali Shafie, ha declarado en una rueda de prensa que, poco después de su aterrizaje, los piratas aéreos pidieron a las autoridades una carta aérea internacional y alimentos para 60 personas.

NO HAY MAS EXIGENCIAS POR AHORA

Los asaltantes, que están armados de pistolas y granadas de mano, no han formulado más exigencias, por lo que se sospecha que pronto emprenderán vuelo hacia un destino desconocido.

El avión fue secuestrado a las 11,00 (04,30 hora española) en vuelo entre Yakarta y Medan (Malasia) y desviado a través del Estrecho de Malacca hasta Penang, a unos 290 kilómetros al noroeste de la capital malasia.

Las autoridades del aeropuerto internacional de Penang han entregado el mapa internacional solicitado y dentro de poco llevarán alimentos para los pasajeros.—Efe



Nueva York

## Disputado homenaje municipal a John Lennon

Nueva York.—A pesar de las protestas de los fanáticos de Bing Crosby, el Consejo Municipal aprobó una ordenanza dando el nombre de «Strawberry Fields», la famosa canción de los Beatles, al sector del Parque Central situado frente al Dakota, donde vivía y fue asesinado John Lennon. La medida, que había sido propuesta el año pasado, poco después del asesinato de Lennon el 8 de diciembre, fue pospuesta por maniobras parlamentarias de los que opinaban que es injusto que se rinda tributo a Lennon, un extranjero al que muchos consideraban indeseable, mientras que nunca se le ha rendido al popular cantante norteamericano Bing Crosby.

Pero tras ser aprobada en comité, la propuesta fue ratificada con el voto favorable de 37 concejales y sólo cinco en contra.—Efe

## EL SISTEMA NERVIOSO Y LA HIPERTENSION

Santiago de Chile.— El doctor Ramón Rozas, presidente del comité organizador del Congreso Interamericano sobre hipertensión, que concluyó hoy en Santiago, sintetizó los resultados al señalar que «la acción que el sistema nervioso ejerce sobre la presión arterial, es fundamental».

Entre el 15 y el 20 por ciento de las personas adultas son hipertensos, mientras que una de cada muerte se produce por enfermedades cardiovasculares. De las muertes cardíacas, dos tercios se deben a problemas de «presión alta». Y lo que es más grave, la mitad de los que padecen el mal, lo ignoran.

Las causas por las cuales falle el mecanismo regulador de la presión también son ignoradas, en términos precisos, además del cigarrillo, el alcohol, la obesidad y algunos factores genéticos que se sitúan en el origen del mal, los científicos parecen ha-

ber llegado a un consenso, en la cita de Santiago, para agregar el sistema nervioso a la lista. En otras palabras: El modernísimo «stress» afecta, tanto al mantenimiento de la presión como al cambio provocado por las distintas funciones que la persona pueda estar realizando.

Dentro del área farmacológica, el encuentro de Santiago, sobre hipertensión, mostró interesantes trabajos que estudian la forma como actúan diversas sustancias sobre el sistema nervioso central, produciendo un descenso en la presión arterial. De ahí, que la receta del encuentro interamericano de especialistas apunte a controlar el «stress» si se es hipertenso, o si, no siéndolo, quiere evitar formar parte de los que sufren esta enfermedad que hoy busca más muertes que el cáncer. Efe

Londres. El príncipe Carlos, junto con su madre, la reina Isabel de Inglaterra, y su futura esposa, Diana Spencer, por primera vez ante los fotógrafos, tras haber sido otorgado el consentimiento formal a la boda en la reunión que poco antes celebró la Reina Isabel con los consejeros privados y el heredero de la Corona. Telefoto Efe-Upi.

## Alberto Oliart, en Guipúzcoa

San Sebastián.— El ministro de Defensa, Alberto Oliart, ha llegado, pasadas las nueve y media de esta mañana, a los cuartelamientos de Loyola, en San Sebastián, procedente de Vitoria. Acompañan al ministro el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras Montero; el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Arévalo Pelluz; y otros altos mandos militares, así como el delegado general del Gobierno para el País Vasco, Marcelino Oreja

## POLONIA, «OCUPADA» YA POR 50.000 SOLDADOS SOVIETICOS

París.— Además de los que participan en las maniobras del Pacto de Varsovia, 50.000 soldados rusos ocupan ya Polonia de manera permanente.

«Le Figaro Magazine» ha publicado un artículo sobre dicha ocupación, con fotografías de las bases que dice haber «descubierto» y tomado con enormes riesgos para el fotógrafo.

Los negativos reproducen una base de helicópteros de asalto soviéticos en Legnica, la llegada de soldados rusos a Kunowice, desde donde son enviados a otros lugares de Polonia, vehículos del ejército soviético en las calles de Legnica y un soldado que sale de la librería de esta ciudad.

El semanario afirma que hasta hace muy poco tiempo los ru-

sos disponían de dos divisiones en Polonia —unos 25.000 hombres— pero acaban de llegar otras dos, dotadas del T72, que es el último modelo de tanque del ejército rojo, con lo cual las tropas de ocupación se elevan a unos 50.000 hombres.

La URSS envía sus tropas por

la línea férrea de Leningrado a Francfort sobre el Oder, que atraviesa todo el norte de Polonia.

Además de esta base de Legnica, «en estado permanente de alerta reforzada», la URSS posee otras en territorio polaco. Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

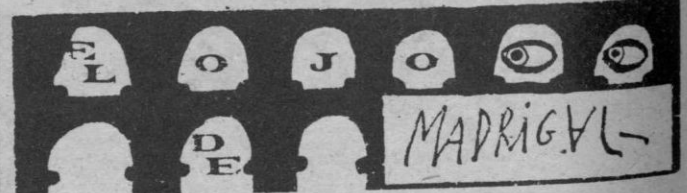
LA REINA DOÑA SOFIA HA ACEPTADO la Presidencia de Honor del III Ciclo de Música Barroca, dedicada al órgano, que se celebrará del 8 de abril al 8 de mayo próximo. Organizado por el departamento de música de la Universidad Autónoma, con el patrocinio de la Dirección General de Música y Teatro del Ministerio de Cultura, es el VIII Ciclo de Grandes Autores e Intérpretes de la Música. Los cinco conciertos se celebrarán en el convento de la Encarnación, la iglesia de San Miguel, el monasterio de El Escorial, el Palacio Real y el Teatro Real, que poseen los mejores órganos de la provincia de Madrid.

LA INFORMACIÓN PROCEDENTE de los expertos, empresarios y «tour-operadores» internacionales coinciden en señalar que España va a conocer en 1981 un año turístico excepcional. Las razones más frecuentemente aducidas se refieren a la baja cotización de la peseta y al mantenimiento de los precios hoteleros al nivel de 1979.

EXTRANJERO

UN HOTEL CON REFUGIO ANTI-ATOMICO en el que pueden permanecer 3.000 personas durante dos semanas acaba de inaugurarse en la ciudad japonesa de Kyoto.

DEL SABADO 16 AL MIERCOLES 20 DE MAYO tendrá lugar en Gotinga (Republica Federal de Alemania) el Tercer Congreso Mundial de Gitanos, que contará con la participación de más de trescientas personas, en representación de ochenta organizaciones procedentes de veinticinco Estados.



PRIMAVERA Y «CONCORDE» (APUNTE BUCÓLICO)

